

La

ortografía

a tu alcance

TOMO I

Mayúsculas y minúsculas

Acentuación

Puntuación



ACADEMIA BOLIVIANA DE LA LENGUA

REDACCIÓN: Mario Frías Infante

REVISIÓN Y DIAGRAMACIÓN: J. Tania Alanes Flores

La ortografía a tu alcance.- TOMO I.- 1ª ed.- La Paz – Bolivia

2016, Academia Boliviana de la Lengua

Calle Capitán Ravelo, pasaje Isaac Eduardo,
Nº 2643, Piso 2H Universidad de Aquino

Bolivia, casilla 12175, Teléf. (591) 2445381

Página web: academiadelalengua-bo.org

Correo electrónico: abolengua@hotmail.com

INTRODUCCIÓN

Ortografía

La ortografía es una disciplina lingüística, cuyo nombre está formado por dos términos del idioma griego: *orthros* (ὀρθρος, correcto) y *graphé* (γραφή, escritura), que se ocupa de describir el sistema de escritura de una lengua y de dictar el conjunto de normas reguladoras destinadas a “facilitar y garantizar la comunicación escrita entre los usuarios de la lengua en cuestión, mediante el establecimiento de un código común para la representación gráfica. Cumple, además, un papel esencial como factor de unidad lingüística, pues impone una representación gráfica uniforme y compartida por encima de las variantes de pronunciación”¹ que se dan en el amplio y variado ámbito del español, debidas a factores geográficos y socioculturales e incluso personales.

Ortografía académica²

La Real Academia Española, después de su fundación, en 1713, comenzó su labor de elaboración de gramáticas y diccionarios, a la vez que se interesaba por fijar normas ortográficas. La primera Ortografía académica apareció en 1741. Tras numerosas reimpresiones y algunas reformas, en 1959 salieron las *Nuevas normas de ortografía*. Cuarenta años más tarde, en 1999, se publicó la *Ortografía de la lengua española*, que tuvo la aprobación de todas las corporaciones que conforman la Asociación de Academias de la Lengua Española.

La edición de 1999 dejó muchos vacíos en materia ortográfica, tanto en aspectos teóricos como en casos concretos, de suerte que resultó insuficiente para resolver problemas y no pocas dudas que se les presentaban a los hablantes alfabetizados puestos a componer textos escritos. La comprobación de estas falencias movió a la Asociación de Academias de la Lengua Española a preparar, a partir del año 2002, una nueva edición de la *Ortografía de la lengua española*, que salió a la luz en 2010.

La versión 2010

La versión actual, la de 2010, es una obra mucho más completa que cualquiera de las versiones anteriores. Describe los problemas fundamentales que existen entre los *fonemas* (las unidades fonéticas de la lengua) y las *grafías* que los representan y explica el porqué de las reglas ortográficas, sus fundamentos, su importancia social para el entendimiento y comunicación entre los hispanohablantes. Incluye, asimismo, una amplia relación del origen y evolución del sistema ortográfico del español.

Secciones de la versión 2010

La primera sección de este tratado es la relativa al **uso de las letras**, también llamada **grafemática**. Hay que tener en cuenta que en la escritura alfabética, como la nuestra, la correspondencia entre *grafemas* (letras) y *unidades fónicas* (unidades sonoras) es puramente arbitraria. Así, en nuestra lengua, hay *fonemas* que son representados por más de un *grafema*: el fonema /b/ es representado por los *grafemas* o letras *b* y *v*; el fonema /k/, por

¹ Asociación de Academia de la Lengua Española, *Ortografía de la lengua española*, pág. 196, Espasa Libros, Madrid, 2010.

² Id.

los *grafemas* o letras *k*, *c* (ante *a*, *o*, *u*). y *qu* (ante *e*, *i*); el *fonema* /j/, por los grafemas o letras *j* (ante *a*, *o*, *u*) y *g* (ante *e*, *i*). A su vez, un mismo grafema (letra) puede representar fonemas diferentes, como ocurre con la “c”: representa al fonema /k/ (ante *a*, *o*, *u*) y a /s/ (ante *e*, *i*, en América).

El contenido de la segunda sección es el **uso de la tilde**. El de la tercera, el **uso de los signos ortográficos**: los de puntuación y los auxiliares. El de la cuarta, el **uso de mayúsculas**. El de la quinta, el de la **unión y separación de palabras**. El de la sexta, **abreviaciones gráficas y símbolos**. El de la séptima, **ortografía de préstamos, de nombres propios, de expresiones numéricas**.

La Ortografía a tu alcance

La Academia Boliviana de la Lengua, con el propósito de divulgar en nuestro medio el contenido fundamental de la Ortografía de la lengua española (2010) y principalmente de ofrecer, un texto de “enseñanza-aprendizaje”, así como de consulta, de la ortografía, elaboró una exposición de dicha materia, distribuida en treinta fascículos que fueron puestos a disposición del público junto con las ediciones del diario *Página siete*, el pasado año 2015.

La favorable acogida y la demanda que tuvo esta publicación han movido a la Academia Boliviana de la Lengua a sacar nuevamente *La Ortografía a tu alcance*, pero esta vez no ya en fascículos sino en tres tomos. El primero trata del uso de mayúsculas y minúsculas, del empleo de la tilde y de la puntuación. El segundo está dedicado a la primera parte de la grafemática. El tercero, a la segunda parte de la grafemática, a los numerales y a los signos auxiliares.

Características

Entre las características de *La Ortografía a tu alcance* cabe mencionar las siguientes:

1. Exposición razonada de la grafemática, mediante referencias diacrónicas (etimológicas), que dan cuenta del porqué de las normas relativas a los grafemas.
2. Diagramación didáctica que ayuda a la comprensión de las reglas.
3. Información gramatical referida a los usos ortográficos.
4. Advertencias sobre los límites de las normas para dar a conocer el motivo por el que no se aplican a determinados casos.
5. Abundante ejemplificación.

Mario Frías Infante

Redactor de *La Ortografía a tu alcance*

EL USO DE LAS LETRAS MAYÚSCULAS Y MINÚSCULAS

Las veintisiete letras del abecedario pueden presentar dos configuraciones fundamentales que se diferencian por tamaño y, en algunos casos también por el trazo:

| | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|-----------|-------|-------|------|
| a, A | b, B | c, C | d, D | e, E | f, F | g, G | h, H | i, I |
| ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ |
| a | be | ce | de | e | efe | ge | hache | i |
| | | | | | | | | |
| j, J | k, K | l, L | m, M | n, N | ñ, Ñ | o, O | p, P | q, Q |
| ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ |
| jota | ka | ele | eme | ene | eñe | o | pe | cu |
| | | | | | | | | |
| r, R | s, S | t, T | u, U | v, V | w, W | x, X | y, Y | z, Z |
| ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ |
| ere | ese | te | u | uve | uve doble | equis | ye | zeta |

1. FUNCIONES DE LAS MAYÚSCULAS

1.1. Mayúscula Inicial

1.1.1. Marca el comienzo de enunciados, párrafos y otras unidades de un texto:

- **T**ierra negra de blancos espejismos.
(Pedro Shimose)

- **E**slavos fúnebres derraman,
sobre las cumbres, desvelos.
Cae la noche en los párpados,
contacto mortal del cutis.

(José Camarlenghi)

1.1.2. Marca los nombres propios:

- **A**ndrés
- **M**aría
- **T**arija

2. ESCRITURA ENTERAMENTE EN MAYÚSCULAS

- **NUEVA GRAMÁTICA DE LA LENGUA ESPAÑOLA.**

2.1. Destaca textos cortos informativos:

- **INGRESO PROHIBIDO**

2.2. Formación de siglas

- **YPFB**

2.3. Expresa números romanos

- **I – XC**
- **DIIIIV**
- **MCXVI**

3. MAYÚSCULA INICIAL

Se escribe con mayúscula inicial las siguientes palabras:

3.1. La primera palabra de un escrito:

- **E**n la selva agitada se oían extrañas salmodias.

(R. Jaimes Freyre)

3.2. Después de un punto:

- Cantaba el mar. **R**ubor de rosa el iris
dilataba al palor de los nelumbos.

(Franz Tamayo)

3.3. Después de puntos suspensivos cuando estos cierran un enunciado:

- Era un aire suave... **Y** un rumor de vientos.

(Claudio Peñaranda)

3.4. En la letra inicial de la palabra que sigue a una oración interrogativa o admirativa que constituye la totalidad de un enunciado:

- ¿Que no tengo motivos para preocuparme? **C**ómo te equivocas.

(Carlos Castañón Barrientos)

- ¡La política! **C**onozco mucho a esa señora...

(Armando Chirveches)

3.5. Se escribe en mayúscula la letra inicial de la palabra que sigue a dos puntos:

3.5.1. Tras la fórmula de encabezamiento o saludo de cartas, postales, fax o correo electrónico:

- Muy distinguido señor y amigo:
Empezando por desearle buena salud, me es grato referirme a su carta del 5 de este mes...

(Daniel Salamanca)

3.5.2. Tras los dos puntos que preceden a la reproducción de un texto:

- Muestra del color y de ese cuasi pagano culto por las formas bien podría encontrarse en la descripción de la meseta andina: “**E**l lago, desde esa altura, parecía una enorme brasa viva. En medio de la hoguera estaban las islas como manchas negras...”

(Arturo Vilela)

3.6. Tras los dos puntos que cierran subtítulos:

- “**Valoración crítica de la gramática nebrisense:** ‘**N**ebrija es original en la clasificación de las llamadas ‘partes del discurso’...”.

(Martín Alonso)

3.7. Tras los dos puntos que siguen a palabras como *ejemplo*, *advertencia*, *nota*, *precaución*, etc., cuando preceden a enunciados con plena autonomía sintáctica:

- Precaución: **P**uente estrecho.

3.8. Tras los dos puntos que preceden a una explicación en uno o más párrafos independientes introducidos por expresiones como *a continuación*, *lo siguiente* u otras:

- Proceda del modo siguiente:
Limpie cuidadosamente la superficie de las piezas. **Ú**nalas luego con el pegamento.

3.9. Tras dos puntos que siguen a verbos como *certificar*, *considerar*, *resolver*, *solicitar*, etc., cuando, escritos enteramente en mayúsculas, presentan el objetivo fundamental de un documento:

- **CONSIDERANDO:**
Que es deber del Estado precautelar la economía familiar,
- **RESUELVE:**
Mantener sin variación el precio de los pasajes en el transporte público.

4. LA MAYÚSCULA EN LOS NOMBRES PROPIOS Y EN LAS EXPRESIONES DENOMINATIVAS

La mayúscula es un recurso en la escritura para distinguir el nombre propio del nombre común. Tal es la función primordial de las mayúsculas.

Los nombres propios son sustantivos o grupos nominales que designan seres únicos y que se emplean para singularizarlos e identificarlos en el habla.

Los límites entre el nombre propio y el nombre común son imprecisos. La oposición entre ambos no define dos grupos aislados sino que se presenta como un continuo con dos extremos bien diferenciados:

Antonio / farol

No sucede lo mismo con muchos otros nombres que, sea por su naturaleza, sea por el contexto en que aparecen, comparten los rasgos de ambas clases. Es lo que ocurre con apodos: *el Cuentotiro*. También con denominaciones onomásticas (nombre o expresión común que reemplaza enteramente a un nombre propio): *el Salvador* por Jesucristo; la *Ciudad Blanca* por Sucre.

4.1. CASOS EN QUE DEBE UTILIZARSE MAYÚSCULA INICIAL

4.1.1. Los nombres propios de personas.

- Soy el suboficial **M**iguel **N**avajas.

(Augusto Céspedes)

- **M**aría **C**ristina **P**érez **F**ernández.

4.1.2. Se escriben con mayúscula los apodos, alias, sobrenombres, seudónimos:

- ... el **S**apo.
- ... el **O**jos de **R**ana.
- ... alias el **R**ata...
- ... la **D**ama de **H**ierro.

4.1.3. Se escriben con mayúscula las denominaciones antonomásticas (nombre o expresión común que reemplaza enteramente a un nombre propio):



4.1.4. Se escriben con mayúscula los hipocorísticos (nombres en forma diminutiva o abreviada que se usan como designaciones cariñosas o familiares):

- ... y su madre, Trinidad Gentil...Cuando la conocí, doña **T**rini era una mujer...

(Augusto Céspedes)

- Hacerle semejante infamia a doña **A**sunta!

(Mario Vargas Llosa)

- ... no escribí yo, se la dicté a mi prima **R**osita, la maestra.

(Mario Vargas Llosa)

Advertencia

Si un apellido comienza por preposición, o por preposición y artículo, estos se escriben con minúscula inicial cuando acompañan al nombre de pila:

- Miguel **d**e Cervantes Saavedra.
- Juan **d**e la Rosa.
- Javier **d**el Granado.

4.1.5. Cuando se omite el nombre de pila, la preposición debe ir en mayúscula:

- El escritor **D**e Cervantes Saavedra.
- El personaje **D**e la **R**osa.
- El poeta **D**el **G**ranado.

4.1.6. Se escriben con mayúscula los nombres de fábulas:

- **C**aperucita **R**oja.
- **B**lanca **N**ieves.

4.1.7. Se escriben con mayúscula los nombres propios de deidades, santos y de seres mitológicos:

- En nombre de **J**esús.
- La venida del **E**spíritu **S**anto.

- Por voluntad de **Z**eus.
- En los infiernos reina **L**ucifer.
- Cruel y terrible era el **M**inotauro.

4.1.8. Se escriben con mayúscula los apodos, sobrenombres, seudónimos:

- ... parpadea y tose el **T**igre **C**ollazos.
(Mario Vargas Llosa)
- **A**zorín (seudónimo del escritor José Martínez Ruiz).
- **H**ugo **W**ast (el novelista Gustavo Martínez Subiría).
- **T**ristán **M**arof (el escritor Gustavo Navarro).

4.1.9. Van con mayúscula los apelativos antonomásticos (sustitución del nombre por el apelativo y a la inversa) y las advocaciones:

- ... el **S**alvador.
- ... el **M**anco de **L**epanto.
- ... la **V**irgen de **C**otoca.
- ... el **S**eñor de la **S**entencia.

4.1.10. Se escriben con mayúscula los nombres propios de animales:

- **B**obi (un perro).
- **B**abieca (caballo que montaba el Cid).
- **R**ocinante (caballo de Don Quijote).
- **O**lofernes (caballo de Melgarejo).

4.1.11. Se escriben con mayúscula los nombres propios de los cuerpos celestes solo cuando están empleados en contextos astronómicos:

- La **L**una, el satélite de la **T**ierra.
- La primera expedición a **M**arte.

Advertencia

Los nombres *sol*, *luna* y *tierra*, fuera de contextos astronómicos, se escriben con minúscula:

- Se puso el **sol**. Era una noche de **luna** llena y sobre la **tierra** caían los plateados rayos lunares.

4.1.12. Otros nombres astronómicos se escriben con mayúscula, pero no los nombres genéricos que los anteceden:

- La constelación de **A**ndrómeda.
- El cometa **H**alley.

4.1.13. Los doce signos del Zodiaco se escriben con mayúscula:

Capricornio, **T**auro, **G**éminis, **C**áncer, **L**eo, **V**irgo, **L**ibra, **E**scorpio, **S**agitario, **A**cuario, **P**iscis, **A**ries.

Advertencia

Los nombres de referencia única como los días de la semana, los meses, las estaciones del año y los puntos cardinales se escriben con minúscula:

este, **o**este, **n**orte, **s**ur, **l**unes, **m**artes, **p**rimavera, **a**gosto, etc.

4.1.14. Se escriben en mayúscula las letras iniciales de todas las palabras significativas³ que componen la denominación completa de entidades, departamentos, secciones administrativas, órdenes religiosas, asociaciones, etc.:

- **Y**acimientos **P**etrolíferos **F**iscales **B**olivianos.
- **S**anta **C**ruz.
- **M**inisterio de **R**elaciones **E**xteriores
- **O**rden **F**ranciscana,
- **C**entral **O**brera **B**oliviana.

³ Las palabras significativas son aquellas que dan a entender con exactitud algo o que tienen importancia por representar algo.

4.1.15. Para evitar la repetición del nombre completo de una entidad, en ocasiones se utiliza solamente uno de los elementos de la denominación:

- ... la **Academia** por la Academia **Boliviana** de la **Lengua**.
- ... el **Monje** por el Cine Teatro **Monje Campero**.
- ... la **Pérez** por la Plaza **Juan José Pérez Velasco**.

5. CASOS EN QUE DEBE UTILIZARSE MINÚSCULA INICIAL

5.1. Las expresiones metafóricas que nombran determinado país o zona se escriben con minúscula cuando van en función de aposición⁴:

- Oruro, la **capital folclórica**.
- Sucre, la **ciudad blanca**.
- Tarija, la **capital de la sonrisa**.

5.2. Del mismo modo, las aposiciones explicativas que acompañan a determinados antropónimos o topónimos, se escriben con minúscula, tales como:

- Murillo, el **máximo héroe de la independencia americana**.
- Moreno, el **insigne escritor cruceño**.
- Samaipata, **ciudad de descanso**.

5.3. El nombre propio puede usarse como común por metonimia y pasar a denotar seres con propiedades similares a la persona que nombran:

- ... un **judas**.
- ... una **celestina**.
- ... un **donjuán**.

⁴ "Las aposiciones o construcciones apositivas son secuencias en las que el modificador de un sustantivo es otro sustantivo o un grupo nominal". Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española: *Nueva gramática de la lengua española. Manual*, Espasa Libros S. A., Madrid, España, 2010, pág. 228.

Información adicional

La **metonimia** es una figura retórica que consiste en designar algo con el nombre de otra cosa tomando el efecto por la causa o viceversa.

- No tiene que llevarse a la boca = no tiene trabajo.
- Le hizo daño el sol = el calor del sol.

Entre otros casos podemos ver también otras definiciones como los **antropónimos** son los nombre propios de personas de acuerdo al origen de procedencia, profesión o por patronímicos, por ejemplo:

- Pedro de Gonzaga.
- Juan Pastor.
- Soledad Fernández.

Los **topónimos** que son los nombres propios de lugar, por ejemplo:

- Colquechaca (cantón de la provincia Chayanta) = del aimara *colque*: plata, *chaka*: puente; entonces significa **puente de plata**.
- Machacamarca (Cantón de la provincia Cornelio Saavedra) = del aimara *machaca*: nuevo, *marka*: pueblo, entonces significa **pueblo nuevo**.

*Fuente: Bolivia. Cuentos, costumbres, historia, cultura, educación.

5.4. Se escribe con minúscula el sustantivo genérico cuando va antecedido de un adjetivo derivado de un topónimo (nombre de un lugar), para referirse a un accidente o espacio geográfico:

- ... **c**ordillera **n**evada.
- ... **c**ordillera **r**real.
- ... **l**ago **b**oliviano.
- ... **r**ío **c**ochabambino.
- ... **c**ontinente **a**mericano,

etc.

5.5. Se escriben con minúscula los artículos que acompañan a nombres propios de dinastías o de familias –escritos con mayúscula:

- ... los **A**rguedas.
- ... los **M**eza.
- ... los **C**atari.
- ... los **C**amacho.
- ... los **M**urillo.
- ... los **M**iranda.

5.6. Cuando estos nombres funcionan como adjetivos pueden llevar minúscula:

- ... los soldados **m**urillo.
- ... los señores **m**eza.

5.7. También se escriben con minúscula las dinastías o linajes que se nombran con un *patronímico* (nombre derivado del padre u otro antecesor, que se le aplica al hijo o descendiente):

- ... los **h**oméridas. (de Homero).
- ... los **m**acabeos. (de Macabeo).
- ... los **a**tridas. (de Atreo).
- ... los **c**ataristas. (de Catari).

6. SUSTANTIVOS GENÉRICOS EN LAS EXPRESIONES DENOMINATIVAS

La dificultad mayor con el uso de las mayúsculas ocurre cuando el nombre pluriverbal (compuesto por varias palabras) lleva un nombre común categorizador o un artículo antepuesto:

- ... (el) río **C**hoqueyapu.
- ... (el) **M**inisterio de **H**idrocarburos.
- ... (la) **H**abana.

6.1. Las normas generales indican que en los nombres de instituciones, entidades y organismos el sustantivo genérico es parte del nombre propio cuando se incluye en la sigla:

- Universidad **M**ayor de **S**an **A**ndrés (**UMSA**).
- **T**erritorio **I**ndígena y **P**arque **N**acional **I**siboro **S**écure (**TIPNIS**).
- **B**anco **I**nteramericano de **D**esarrollo (**BID**).

Todo depende de cómo se haya registrado el nombre en las oficinas oficiales.

6.2. En ocasiones la mayúscula distingue las instituciones de los meros edificios. Por ejemplo, no es lo mismo:

| | |
|---|-------------|
| Remodelarán el museo del K usillo. | edificio |
| El M useo Kusillo patrocina a los microproductores del sector artesanal. | institución |
| El turista preguntó por la ubicación del h otel Radison. | edificio |
| El H otel Radison patrocina a artesanos nacionales. | institución |
| Acordaron encontrarse cerca de la i glesia San Francisco. | edificio |
| La I glesia de San Francisco celebra la Semana Santa. | institución |
| Convinieron encontrarse en el t eatro Achá. | edificio |
| El T eatro Achá fomenta el arte. | institución |

En todos ellos se puede decir:

- Fui al **K**usillo
- Fui al **R**adison.
- Fui a **S**an **F**rancisco.
- Fui al **A**chá.

6.3. La norma para precisar cuándo un nombre genérico está integrado al nombre propio pluriverbal es la siguiente:

Cuando el genérico hace referencia a realidades distintas de lo que significa su nombre, va en mayúscula:

| | |
|---|---|
| Nos veremos en la C asa V erde. | No se trata de una casa, sino de una discoteca. |
| C asa de E spaña. | No es un edificio sino una institución. |

Por lo tanto, *Casa* como *Verde* pertenecen al nombre propio y se escriben con mayúscula.

6.4. Forman también parte del nombre propio tanto el genérico acompañante que no requiere artículo como el artículo que forma parte del nombre. Puede decirse:

- Fui a la **C**asa **V**erde.
- Estuvimos en **C**asa de **E**spaña.
- Nos reuniremos en **L**a **O**ficina.

6.5. Forma asimismo parte del nombre propio el genérico que antecede al término específico de la denominación si este no es el nombre que normalmente recibe el tipo de realidad designada:

- **P**icos de **E**uropa o Montañas Rocosas.

7. ARTÍCULOS Y PREPOSICIONES EN LOS NOMBRES PROPIOS

7.1. La regla general establece que los nombres propios de personas (*antropónimos*) y los nombres propios de lugar (*topónimos*) no necesitan el artículo para integrarse en un enunciado. Solo cuando llevan un modificador exigen la presencia de un artículo:

Grillo Villegas es un artista muy conocido.

- Nos visitó **el** gran Grillo Villegas.
- Visitamos **la** bella Trinidad.

7.2. Hay algunos topónimos que requieren artículo porque este forma parte del nombre:

Los Andes. **L**os Pozos. **E**l Alto. **L**as Vegas.

Desde luego, aunque aparezcan en plural, la concordancia es en singular:

- Las Vegas **es** un atractivo turístico.

7.3. Algunos nombres con artículo inherente pueden omitirlo cuando les antecede otro determinante:

- ¡**E**sa Habana de otras épocas!
- ¡**H**istóricos Pirineos!

7.4. Se escribe con mayúscula el artículo inherente a algunos apellidos:

- Antonio **L**a Torre.
- Sr. **L**a Torre.

7.5. FÓRMULAS DE TRATAMIENTO

7.5.1. Las fórmulas de tratamiento usadas como apelativos para dirigirse a una persona se escriben con minúscula:

- Ya llegó **d**octor.
- El **s**eñor es muy amable.
- Me dirijo a **u**sted.
- Se requiere un **l**icenciado con experiencia en mercadeo.
- La presencia del **r**ector jerarquizó el acto.

7.5.2. Aunque en el pasado se escribían en mayúscula, costumbre que aún perdura en algunos documentos oficiales, actualmente se deben escribir con minúscula tanto en función de antenombres como cuando van solos:

- Vino la **s**eñora Antonia Rojas.
- La **s**eñorita Claudia atendió el teléfono.
- El acto fue presidido por su **e**xcelencia.
- Pase **u**sted, **l**icenciado Carrasco.
- La Paz, fundada por **d**on Alonso de Mendoza.
- El cronista **f**ray Antonio de la Calancha murió en 1654.
- En 1561 nació **s**or Juana Inés de la Cruz.
- El **r**ector es la máxima autoridad de la universidad.

Advertencia

Cuando estas fórmulas de tratamiento se presentan en abreviaturas se escriben con mayúscula:

- Heroica fue la actitud de **D.** Pedro Domingo Murillo.
- El Cid a **Dña.** Jimena abraza y **Dña.** Jimena besa al Cid en la mano.
- El **Sr.** De la casa salió de caza.
- La **Sra.** está con sus amigas.
- La **Srta.** Secretaria está con licencia.
- La **Dra.** No atiende por las mañanas.
- Buscan al **Lic.** Álvarez.
- ¡Aunque **Ud.** no lo crea!

Las fórmulas honoríficas correspondientes a las más altas dignidades pueden escribirse con mayúscula, si el tratamiento no va seguido del nombre:

- Su **Excelencia** promulgó varias leyes.
- Sus **majestades D.** Carlos y **Dña.** Sofía inauguraron el acto.

7.6. TÍTULOS Y CARGOS

7.6.1. Los sustantivos que designan títulos nobiliarios, dignidades y cargos deben escribirse con minúscula por ser nombres comunes, como muestran los ejemplos:

- El **c**onde emprendió un largo viaje.
- El **a**lcalde es elegido por votación.
- El **g**obernador es la autoridad departamental.

7.6.2. Incluso cuando se refieren a una persona concreta, emplean minúscula:

- El **p**residente ha inaugurado el nuevo museo de arte.
- Asistió el **g**obernador de la ciudad de La Paz a la presentación de canto.

- El **p**residente del Banco Unión acompañó al ministro de Hacienda.
- Fue posesionado el nuevo **d**irector **g**eneral de Impuestos Internos.
- Renunció el **g**erente del banco.

7.6.3. Aunque por razones de solemnidad se acostumbra escribir con mayúscula los nombres que designan cargos o títulos de cierta categoría, se recomienda ponerlos también en minúscula:

- Informó hoy la **m**inistra de Medio Ambiente y Agua, Mabel Monje.

En general se establecen las siguientes normas:

7.6.4. En el cuerpo de un texto, el cargo va con minúscula si le sigue el nombre o la entidad:

- El **s**ecretario **g**eneral, D. Gonzalo Tórrez...
- La **s**ecretaria **g**eneral de la Asociación de Comerciantes Minoristas de La Paz ha dicho...
- El **d**irector **g**eneral de Entel...

7.6.5. En el encabezamiento de cartas, el cargo se escribe con minúscula inicial:

- Señor **d**irector **g**eneral de la Asociación de Artistas de Bolivia:...
- Dña. Maritza Barrientos, secretaria de **g**erencia **t**écnica:...
- Sra. Claudia Chávez, **d**irectora **e**jecutiva:...
- Sr. Mario Vaca Toledo, **d**irector **c**omercial:...

Advertencia

Sin embargo, existe una forma única para los encabezamientos de cartas. En algunos países, y dependiendo del rango de la persona a la que se dirige, se prefiere la mayúscula de relevancia, solemnidad o respeto, en la que el cargo completo aparece con mayúsculas:

D. Darío Villanueva,
Director de la RAE

D. Waldo Albarracín,
Rector de la UMSA

8. DEIDADES

8.1. Las denominaciones que se aplican a los nombres de personas divinas o santas se escriben con mayúscula inicial:

- En su desesperación invocó **N**uestro **S**eñor.
- Es devoto de la **V**irgen.
- Hará lo que el **S**eñor disponga.
- En el templo de **N**uestra **S**eñora.
- Que el **T**odopoderoso lo proteja.
- El día de la fiesta de la **S**antísima **V**irgen será feriado.

8.2. Asimismo, las advocaciones:

- **M**adre **A**mable.
- **M**adre **A**dmirable.
- **M**adre del **B**uen **C**onsejo, etc.

8.3. Dios se escribirá con mayúscula únicamente cuando se emplee como nombre propio, de carácter antonomástico, para designar al ser supremo de una religión monoteísta:

- A una sola voz rogaron a **D**ios.
- Que sea como **D**ios quiera.

Advertencia

Dios se escribe con minúscula y precedido de determinante cuando se usa referido al ser supremo de modo general o a divinidades de religiones politeístas.

- Ellos no creían en ningún **d**ios.
- Ella no se arrodillaba ante el **d**ios en el que creía.
- Que los **d**ioses lo protejan.
- Odiseo fue perseguido por la ira del **d**ios Poseidón.
- La Pachamama es la **d**iosa de la madre tierra.

9. LUGARES

9.1. Los nombres propios de continentes, países y ciudades se escriben con mayúscula:

- **E**uropa es llamada el continente viejo.
- La población de **R**epública **D**ominicana es la síntesis de un mestizaje con influencias de la raza negra.
- **F**lorenia siempre fue conocida como la ciudad más bella de **I**talia.

9.2. De la misma forma, se escriben con mayúscula inicial los sustantivos y adjetivos de forman parte de las denominaciones que tienen carácter antonomástico:

- La **C**iudad del **A**mor. (Venecia).
- El **P**aís de las **O**portunidades. (Estados Unidos).
- La **C**iudad **L**uz. (París).
- Las **I**sland del **E**ncanto. (Puerto Rico).

Advertencia

Siguiendo la misma norma que se aplica a los antropónimos, se escriben con minúscula los topónimos que pasan a usarse como nombres comunes cuando designan lugares que presentan las características más típicas del referente original:

- Gante, "**c**iudad del arte”.
- Madidi, “**p**arque nacional”.
- El Amazonas, "**p**ulmón del mundo”.

10. ORGANISMOS, INSTITUCIONES, DEPARTAMENTOS Y ASOCIACIONES

10.1. Se escriben con mayúscula inicial todas las palabras significativas (no artículos ni conjunciones) que componen la denominación completa de entidades, instituciones, organismos, departamentos o divisiones administrativas, unidades militares, partidos políticos, asociaciones y grupos musicales:

- El **E**stado **P**lurinacional de **B**olivia.
- El **I**nstituto de **E**stadísticas.
- El **D**epartamento de **I**nfraestructura.
- El **M**inisterio de **E**nergía e **H**idrocarburos.
- La **A**cademia **B**oliviana de la **L**engua.
- El **M**ovimiento **N**acionalista **R**evolucionario.
- Los **T**upas.
- **S**avia **N**ueva.

10.2. Se escriben también con mayúscula los nombres de las entidades, instituciones, organismos, departamentos o divisiones administrativas, etc. que habitualmente se menciona de forma abreviada con la diferencia que el artículo que las encabeza debe escribirse en minúscula puesto que no forma parte del nombre propio:

- ...el **A**teneo (Librería Ateneo).
- ...el **I**nstituto (Instituto de Estudios Bolivianos).
- ...la **A**cademia (Academia Boliviana de la Lengua).

10.3. Existe un grupo de sustantivos que, junto a sus usos como nombres comunes, cuentan con acepciones en las que designan entidades, organismos o instituciones. Cuando se emplean de este modo se escriben con mayúscula:

- La **A**sociación.
- La **C**ámara.
- El **E**jército.
- La **U**niversidad.

10.4. Los nombres comunes que se utilizan para referirse anafóricamente (a lo ya mencionado en el texto) a instituciones o entidades que se han citado con anterioridad no deben escribirse con inicial mayúscula, aunque coincidan con el sustantivo genérico incluido en la denominación completa:

- El informe fue enviado por el Departamento de Traducción. Este **d**epartamento es el único que valida el desarrollo de las actividades.

Advertencia

El acompañamiento de determinantes, o elementos anafóricos como “dicho” o “citado”, obliga a interpretar estos nombres como comunes y, por tanto, se escriben con minúscula:

- ...**e**ste **d**espacho,
- ...**d**icho **i**nstituto,
- ...el **c**itado **d**epartamento.

10.5. No obstante, si va precedido solo de artículo podrá escribirse con mayúscula:

- El Proyecto de Alimentos se inició en 1988, sin embargo **E**l **P**royecto nació en una institución superior.

11. FORMAS DE ESTADO Y DE GOBIERNO

11.1. Los sustantivos que designan formas de Estado o de gobierno son nombres comunes, por lo que en los usos genéricos deben usarse con minúscula:

- Considerando que la **d**emocracia no es simplemente una forma de gobierno sino también una forma de vida, la pregunta es ¿qué entendemos los bolivianos por **d**emocracia?

11.2. Sin embargo, se escriben con mayúscula inicial cuando se usan antonomásticamente (el nombre apelativo por el propio o a la inversa) y designan períodos concretos de la historia caracterizados por esa forma de gobierno:

- Durante la **C**olonia, al impulso de la explotación de la plata y en la época de la **R**epública, en base a la explotación del estaño, se desarrolló una economía predominantemente minera, con ocupación intensiva de mano de obra y escasas articulaciones con otros sectores de la actividad productiva.

(Ejemplo propio)

- **E**stado **P**lurinacional **C**omunitario, significa, o al menos pretende significar, una nueva forma de entender la unidad y la cooperación en la diversidad de los pueblos.

(Ejemplo propio)

- Puerto Rico es un **t**erritorio **a**sociado a los Estados Unidos.

- Crece la **i**nflación en algunos países.

11.3. Los distintos poderes del Estado, se escriben con minúscula:

- La Mutualidad funciona con el aporte de todos los funcionarios del **ó**rgano **j**udicial de Bolivia.

11.4. No obstante, se escriben con mayúscula inicial cuando se refieren a los órganos del estado en cuanto instrumentos con los que un estado ejerce sus poderes:

- El **Ó**rgano **J**udicial nace juntamente con la independencia y creación de la República de Bolivia, el 6 de agosto de 1825, para una adecuada administración gubernamental.

(Ejemplo propio)

- El **Ó**rgano **E**jecutivo propone reformar de ley minera que elimina concesiones.

- El **Ó**rgano **L**egislativo aprobó el nuevo código penal.

12. EQUIPOS DEPORTIVOS

12.1. En cuanto a los equipos deportivos, si bien los nombres se escriben con mayúscula:

- Para el encuentro **S**an **J**osé viene con 10 victorias y logrando 38 goles a favor, **B**olívar logra 9 victorias junto a 36 goles a favor.

(Ejemplo propio)

12.2. Cuando se nombra a los jugadores, socios y seguidores se usa la minúscula; por ejemplo:

- Entrevistado el dirigente **bolivari**sta, Jorge Iturralde, aseveró que el suyo es el mejor equipo del país y base de la selección nacional... Luego de seis meses de esfuerzo con miras a entusiasmar al hincha **auror**ista para que acuda masivamente al estadio...

(Ejemplo propio)

- El **director técnico** de la selección no estuvo de acuerdo con la posición de los **dirigentes** de algunos clubes...

13. TÍTULOS, PUBLICACIONES Y OTRAS DENOMINACIONES

13.1. En español se escribe con mayúscula inicial únicamente la primera palabra del título de cualquier obra de creación, sea de la naturaleza que sea (libros, cómics, películas, cuadros, esculturas, piezas musicales, programas de radio, etc.). El resto de palabras que lo componen se escriben con minúscula, salvo los nombres propios, por ejemplo:

- **J**onás y la ballena rosada.
- **R**aza de bronce.
- **E**dipo rey.
- **C**ien años de soledad.
- **A**luvi3n de fuego.
- **Z**eus ol3mpico.
- **E**l lago de los cisnes.
- **T**odo a pulm3n.
- **D**iccionario de la lengua espa3ola.
- **F**uente ovejuna.
- **O**rtograf3a b3sica de la lengua espa3ola.
- **L**a ni3a de sus ojos.

13.2. Cuando se cita o transfiere un t3tulo de otra lengua a un texto en espa3ol, puede seguirse la norma espa3ola como la lengua de origen:

- **M**adame **B**ovary.
- **T**he **P**icture of **D**orian **G**ray.

13.3. Los t3tulos de ponencias y conferencias siguen las mismas normas, as3 como los lemas, consignas y esl3ganes

- Ponencia: ***El uso eficiente del agua.***
- Conferencia: ***Medio ambiente, econom3a y empresa.***
- Lema: ***Limpia, fija y da esplendor.***
- Consigna: ***Derogaci3n del Decreto 1126 o muerte.***
- Eslogan: ***Un equipo, un pa3s.***

13.4. En las menciones abreviadas de obras muy conocidas, el art3culo que las antecede debe ir con min3scula inicial y la palabra m3s representativa en may3scula inicial:

- ... el **Q**uijote (por el Ingenioso hidalgo Don Quijote de La Mancha).
- La nueva edici3n de los **E**pigramas de Tamayo (Epigrama griegos).
- ... el **C**oronel de Garc3a M3rquez (por El coronel no tiene quien le escriba).

- 13.5. Los titulares de prensa también se escriben con mayúscula inicial:
- **W**arisata nominó sus calles con nombres de “guerreros del gas”.
- 13.6. Los títulos de las piezas independientes que formen parte de una obra se escriben con comillas y letra redonda normal. Solo lleva mayúscula inicial la primera palabra:
- “**L**o que yo vi del alzamiento”.
(*Nataniel Aguirre*)
 - “**Q**uisiera que tú me quieras”.
(*Tema de la canción del disco de Azul Azul...*)
- 13.7. Las subdivisiones o secciones internas de libros o documentos (partes, capítulos, apartados, etc.) también se escriben con solo la mayúscula inicial.
- **U**n trueno en la noche
(*III capítulo de la novela “Valle negro” de Hugo Wast*)
- 13.8. Por el contrario, los nombres de las publicaciones periódicas (periódicos, revistas, boletines, etc.) o de colecciones se escriben con mayúscula salvo las palabras no significativas:
- **P**ágina **S**iete.
 - **L**os **T**iempos.
 - **E**l **D**eber.
 - **R**evista **D**igital **A**puntes de **A**rquitectura.
 - **B**oletín **I**nformativo No. 10.
 - **B**oletín **I**nformativo de la **A**cademia **B**oliviana de la **L**engua.
- 13.9. Los títulos de planes y programas llevan todas las palabras mayúscula inicial:
- **P**lan de **G**obierno “Primero Bolivia y sus ciudadanos”.
 - **P**royecto **P**iloto **M**i **P**rimero **E**mpleo **D**igno...
- 13.10. Lo mismo sucede con los tratados, acuerdos, declaraciones, documentos de carácter legal o jurídico, etc.
- **T**ratado de 1904 entre Chile y Bolivia.
 - Gobiernos de México y Bolivia firmaron un **A**cuerdo de **C**omplementación **E**conómica (ACE).

- Declaración **J**urada de **B**ienes y **R**entas.
- Nueva **C**onstitución **P**olítica del **E**stado.
- **C**ódigo del **N**iño, **N**iña y **A**dolescente.
- **R**eglamento del **C**ódigo de **S**eguridad **S**ocial.

13.11. Igualmente se escribirán con mayúscula todas las palabras significativas que constituyen parte del nombre de programas, planes y proyectos:

- **P**rograma de las **N**aciones **U**nidas para el **D**esarrollo.
- **P**lan **N**acional de **E**rradicación de **P**obreza.
- **P**royecto: **F**amilias en **A**cción.
- **P**royecto de **E**xensión de **C**oberturas, especialmente para poblaciones más dispersas y desprotegidas.

13.12. Si el título es muy extenso, entonces solo la primera palabra se escribe con mayúscula inicial.

- **L**a **V**ida cotidiana en Grecia en el siglo de Pericles.

14. RAMAS DEL CONOCIMIENTO

14.1. Las ramas del conocimiento y las disciplinas científicas deben escribirse en minúscula inicial:

- La **f**ísica nuclear ha experimentado grandes avances en los últimos años.
- La **s**ociología **r**ural es una rama importante para conocer actitudes comunitarias.
- La **m**orfología es una parte de la **g**ramática.

Advertencia

Cuando se trata del nombre de una asignatura o materia de estudio se escriben con mayúscula inicial todas las palabras significativas:

- Tengo clases de **F**ísica **C**uántica.
- El curso de **E**lectricidad **I** inicia las clases la siguiente semana.
- Voy a participar en la **O**limpiada paceña de **M**atemática.

14.2. Los nombres de las corrientes y las escuelas del pensamiento se escriben con minúscula, por ejemplo:

- ...**c**ristianismo,
- ...**s**ocialismo,
- ...**n**acionalismo,
- ...**i**ndianismo,
- ...**i**dealismo,
- ...**i**ndigenismo,
- ...**m**arxismo,
- ...**p**ragmatismo,
- ...**r**acionalismo, etc.

15. OTROS TÍTULOS

15.1. Los nombres de los libros sagrados también se escriben con mayúscula, pero no así el artículo que los encabeza:

- ...la **S**anta **B**iblia,
- ...la **B**iblia,
- ...el **L**ibro de la **L**ey,
- ...la **T**orá,
- ...el **A**ntiguo **T**estamento,
- ...el **N**uevo **T**estamento,
- ...el **C**orán, etc.

15.2. En las leyes, se escriben con mayúscula inicial todos los elementos significativos que forman parte del título de documentos históricos, documentos oficiales y documentos jurídicos:

- Ley **O**rgánica de las **F**uerzas **A**rmadas de la **N**ación “**C**omandantes de la **I**ndependencia”.
- **C**arta del **C**aballero de los **M**ares.
- **L**ey **M**arco de **A**utonomías y **D**escentralización.

15.3. Si el título es muy largo se escribe con mayúscula solo el primer elemento y el resto, si está en el interior de un texto, se escribirá en cursiva o entre comillas:

- Ley de **S**eguro privado de vida e invalidez permanente por accidentes, enfermedades en general u otras causas, para las trabajadoras y los trabajadores de la prensa de Bolivia.

15.4. Si se cita una mención abreviada del título debe aparecer con mayúsculas:

- Ley de consulta a los pueblos indígenas del **TIPNIS**.

15.5. Los nombres con los que se designan comúnmente determinadas leyes constituidas por una breve expresión descriptiva de su contenido deben aparecer con minúscula inicial:

- Ley del **d**ivorcio en Bolivia.
- Ley **m**igratoria de Bolivia.

15.6. Los movimientos o tendencias políticas o ideológicas son nombres comunes, por lo tanto se escriben en minúscula inicial:

- ...**s**ocialismo,
- ...**n**acionalismo,
- ...**d**escolonización,
- ...**n**eoliberalismo,
- ...**m**asismo,
- ...**m**ovimientismo.

16. ETAPAS O CICLOS EDUCATIVOS

16.1. Los nombres oficiales establecidos legalmente para cada uno de los ciclos de la educación formal irán con letra mayúscula inicial:

- Programa Curricular para **E**ducación **S**ecundaria.
- Reforma para la **E**ducación **I**nfantil.
- Programa de Becas para la **E**ducación **P**rimaria.
- Programa Curricular para **E**ducación **I**nicial.

Advertencia

No hay razón para escribir con mayúscula las expresiones con las que nos referimos de forma genérica a ciclos o etapas educativas tales como:

educación **p**rimaria, educación **s**ecundaria, **b**achillerato:

- Los problemas de acceso y calidad de la **e**ducación **s**ecundaria son problemas que deben ser resueltos en los próximos años, más aún si se considera que la reforma de la **e**ducación **p**rimaria ha conseguido aumentar la calidad y el egreso de los estudiantes de este nivel.
- La modalidad de **b**achillerato técnico se ofrece a los jóvenes después de los ocho años de **e**ducación **p**rimaria.

16.2. Cuando los sustantivos genéricos van seguidos de un especificador de materia, este se escribirá con mayúscula inicial:

- ...licenciatura en **A**uditoría,
- ...bachillerato en **H**umanidades,
- ...máster en **L**ingüística.

17. MOVIMIENTOS Y ESTILOS ARTÍSTICOS O CULTURALES

17.1. Se escriben con mayúscula inicial los nombres de los grandes movimientos artísticos y culturales que abarcan todas o la mayor parte de las disciplinas artísticas que identifican grandes períodos, tales como:

- El **B**arroco.
- El arte **R**ománico.
- El estilo **G**ótico.
- El **C**ubismo.
- El **I**mpresionismo.
- El **R**omanticismo.
- El **N**eoclacisismo.
- El **D**adaísmo.
- El **M**inimalismo.
- El **F**auvismo, entre otras.

17.2. Sin embargo, las denominaciones de movimientos, estilos o escuelas propios de disciplinas artísticas concretas, a menudo coincidentes con otros en una misma época, se escriben con minúscula inicial:

- ...**c**ostumbrismo,
 - ...**v**anguardismo,
 - ...**c**lasicismo,
 - ...**s**ubrealismo,
 - ...**m**odernismo,
 - ...**r**realismo,
- etc.

17.3. Lo mismo se aplica en los nombres de géneros propios de las distintas disciplinas:

- **a**rte **a**crílico,
- **a**rte **d**igital,
- **n**ovela **r**realista,
- **l**iteratura **i**ndigenista,
- la **p**intura **a**bstracta.

18. RELIGIONES

18.1. Los sustantivos que designan las distintas religiones, o al conjunto de fieles de ellas, se escriben con minúscula inicial:

- **p**rotestantismo,
- **e**vangelismo,
- **a**dventismo,
- **m**enonita,
- **l**uteranismo,
- (iglesia) **e**vangélica,
- (iglesia) **c**ristiana **e**vangélica,
- (iglesia) **a**dventista,

- (iglesia) **l**uterana, etc.

18.2. También llevarán minúscula inicial los nombres que designan conceptos y entes del ámbito religioso:

- **c**ulto,
- **c**ongregación,
- **m**isa,
- **n**oche de **a**labanza,
- **e**ucaristía,
- **c**aridad,
- **i**ntercesión,
- **b**autizo, etc.

Advertencia

Los sustantivos **cielo**, **paraíso**, **infierno** aparecerán con mayúscula cuando designen especialmente los lugares establecidos por las distintas religiones:

- Los limpios de corazón entrarán al **C**ielo.
- Veremos el **P**araíso en el **R**eino de los **C**ielos.
- Los malos van al **I**nfierno.

19. REUNIONES PROFESIONALES

19.1. Se escriben con mayúscula inicial todas las palabras significativas que forman parte de la denominación de reuniones de especialistas y profesionales de diferentes ramas, sean periódicas o no lo sean:

- **C**ongreso **I**nternacional de **C**orrectores de **T**extos en **E**spañol.
- **J**ornadas de **I**nvestigación sobre **A**groecología y **S**oberanía **A**limentaria.
- **E**ncuentro **B**oliviano de **E**studios **C**lásicos.

19.2. Asimismo llevan mayúscula las exposiciones, muestras y ferias, tales como:

- **B**ienal **I**nternacional de **A**rquitectura.

- **F**eria **I**nternacional del **L**ibro.

19.3. Los torneos deportivos se escriben con mayúscula:

- **XV J**uegos **D**eportivos **I**ntercolegiales.
- **P**rimeros **J**uegos **D**eportivos **E**studiantiles **P**lurinacionales.
- **C**opa **L**ibertadores de **A**mérica.

20. PREMIOS Y CONDECORACIONES

20.1. Se escriben con mayúscula todas las palabras que forman parte del nombre de premios o condecoraciones:

- **P**remio **N**acional de **P**eriodismo.
- **P**remio **N**acional de **L**iteratura **I**nfantil.
- **P**remio **N**acional de **C**ultura.
- **C**ondecoración **C**óndor de los Andes.
- **C**ondecoración **G**ran **O**rden **B**oliviana de la **E**ducación.
- **C**ondecoración **O**rden **N**acional de la “**F**lor **K**hantuta”.
- **P**remios **M**aya.

20.2. Los premios y distinciones se escriben con minúscula cuando se nombra a la persona que lo recibe o al objeto recibido:

- El embajador de Suecia lucía muy ufano su **c**óndor de los **a**ndes.
- Mostró a la concurrencia su **f**lor de la **k**hantuta.
- El premiado guardo su **g**aviota de **p**lata.
- El trio Los Vallunos recibió ya cuatro **m**ayas.

21. PUNTOS CARDINALES

21.1. Aunque los puntos cardinales en sus usos primarios designan un referente único son nombres comunes, como lo son los puntos del horizonte (noroeste, sudeste), por eso se escriben con minúscula, tanto si se emplean en términos absolutos como si designan la dirección correspondiente:

- Terremoto de 6,2 grados sacude el **n**oreste de Bolivia.

- El Presidente navegó ayer por el lago Titicaca para recibir este viernes 21 el solsticio de verano, en el hemisferio **sur**.
- Bolivia limita al **norte** y al **este** con el Brasil, al **sur** con la Argentina, al **oeste** con el Perú, al **sudeste** con el Paraguay y al **sudoeste** con Chile.

21.2. Los puntos cardinales solo se escriben con mayúscula cuando formen parte de un nombre propio, por ejemplo:

- **América del Sur. América del Norte.**
- **Corea del Sur. Europa del Este.**

21.3. Los símbolos relacionados se escriben siempre con mayúscula:

- **N** (norte), **S** (sur), **E** (este), **O** (oeste), **NE** (noreste), **NO** (noroeste), **SE** (sureste), **SO** (suroeste).

21.4. Los hemisferios, líneas imaginarias y polos geográficos se escriben con minúscula:

- ...los **m**eridianos,
- ...**m**eridiano **t**errestre,
- ...**l**ínea del **e**ccuador,
- ...**t**rópicos y **c**írculos,
- ...el **p**olo **á**rtico **n**orte,
- ...el **c**írculo **p**olar **á**rtico.

21.5. Los hemisferios se escriben con minúscula cuando se designan las regiones geográficas que circundan dichos puntos:

- Se hará en el **h**emisferio **n**orte de Cochabamba.
- El 21 de junio, en el **h**emisferio **s**ur, es el día más frío y más corto.
- La flota pasará cerca del **h**emisferio **n**orte.

22. VIENTOS, TORMENTAS Y HURACANES

22.1. Se escriben con minúscula los nombres de los vientos:

- ...**d**epresión tropical,

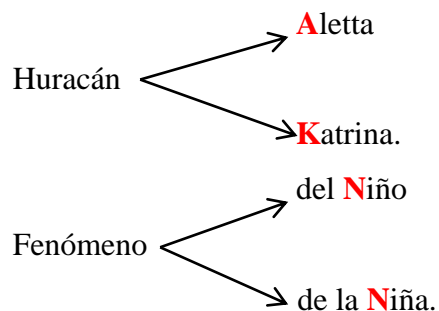
- ... **t**ormenta **t**ropical,
- ...**h**uracán intenso,
- ...**m**arejada **c**iclónica,
- ...**m**area de **t**ormenta,
- ...**v**ientos,
- ...**c**orriente de **r**esaca,
- ...**p**recipitación,
- ...**c**iclón **t**ropical,
- ...**a**ustro,
- ...**l**evante,
- ...así como **t**ornado y **s**unami.

Advertencia

Se escriben con mayúscula cuando se refiere al personaje mitológico:

- ... y **M**ama **W**ayna la diosa del viento.
- El dios de los vientos era **E**olo.

22.2. Se escriben también con mayúscula los nombres propios de huracanes y tormentas, por ejemplo:



23. ELEMENTOS QUÍMICOS

23.1. Los símbolos de los elementos químicos se escriben con mayúscula, pero los nombres de éstos se escriben con minúscula inicial. Así, se escriben con minúscula los siguientes:

- Los elementos químicos como el **a**ctinio, **c**alcio y **b**erilio mantiene su valencia.
- El **a**ctinio y **b**ismuto pertenecen a los metales.

23.2. Se escriben con mayúscula los siguientes casos:

- El ácido sulfúrico se forma del azufre (**S**), hidrógeno (**H**) y oxígeno (**O**).
- Un compuesto orgánico (**CHO**) está formada de carbono, hidrógeno y oxígeno.

24. ENFERMEDADES

24.1. Los sustantivos que designan enfermedades son nombres comunes que se escriben con minúscula:

- La **d**iabete se debe a un problema del páncreas.
- El control de la **h**ipertensión tiene que ver con una dieta hiposódica.
- La deficiente alimentación puede producir **a**nemia.
- Se han dado en adultos algunos casos de **v**aricela.

24.2. Se escriben con mayúscula los nombres propios que forman parte del nombre de una enfermedad:

- Enfermedad de **A**lzheimer
- Enfermedad de **P**arkinson
- Linfoma de **H**odgkin
- Enfermedad de **H**untington
- Síndrome de **T**urner
- Síndrome de **T**ourette

24.3. Se escribe con minúscula si el nombre propio solo designa a la enfermedad:

- Su hermana tiene **s**ögren.
- Él es un niño **d**own.
- Su padre tenía **p**árkinson.

25. REFERENCIAS TEMPORALES, CRONOLÓGICAS E HISTÓRICAS

25.1. Los días de la semana, meses y estaciones del año, se escriben con minúscula inicial menos cuando ejercen de nombres propios:

- El **Viernes Santo** es el dos de **abril**.
- El **Año Nuevo Aimara** empieza el 21 de **junio**.
- El **Día de Todos los Santos** empieza el primero de **noviembre**.
- El **Jueves Santo** es fiesta religiosa móvil.
- Su **Año Sabático** lo pasará investigando en su proyecto.
- La **primavera** comienza el 21 de **septiembre**.
- El **verano** comienza el 21 de **diciembre**.
- El **otoño** comienza el 21 de **marzo**.
- El **invierno** comienza el 21 de **junio**.

25.2. Estos nombres se escriben con mayúscula inicial cuando son usados como nombres propios:

- El **Año Nuevo Aymara** empieza el 21 de junio.
- El **Jueves Santo** es fiesta móvil.
- El **Año Sabático** debe destinarse a la investigación.

25.3. En cuanto a los periodos geológicos, es costumbre escribir con mayúscula inicial los nombres de las diferentes divisiones geocronológicas: eones, eras, periodos y épocas:

- | | |
|---|--|
| • ...el piso Fortuniano . | • ... era Paleozoica . |
| • ... piso Tremadociano . | • ... fósiles del Cámbrico inferior . |
| • ... era Paleozóica . | • ... fósiles del Silúrico . |
| • ... piso Tremadociano . | • ... eones Arcaico y Proterozoico . |
| • ...eones Hadeano y Arqueano | • ... periodo Devónico , etc. |

25.4. Los nombres de los periodos en que se dividen la prehistoria o la historia se escriben con mayúscula:

- La **E**dad de **P**iedra.
- La **E**dad **P**rehistórica.
- La **A**ntigüedad.
- La **E**dad **M**edia o **M**edioevo.
- La **E**dad **M**oderna.

25.5. En las denominaciones de los diferentes imperios se escribe con mayúscula el término *imperio*, pero no el especificativo subsiguiente:

- El **I**mperio **r**omano.
- El **I**mperio **i**ncaico.

25.6. Pero sí en los siguientes casos⁵:

- El **I**mperio de los **I**ncas.
- El **I**mperio de **O**ccidente.
- Los **I**mpérios de los **A**ndes.

26. OBRAS DE ARTE CITADAS POR SU AUTOR

Cuando el nombre de un autor, ya sea completo o solo el apellido, utilizado para designar cada una de sus obras, se escribe mayúscula inicial:

- Sin duda esta pintura es un **V**elázquez.
- Entre los cuadros famosos figura un **P**érez de **H**olguín.
- Nos obsequió un pequeño toro pintado que parece un **B**orda.

⁵ La razón por la que en el apartado 25. 5. los especificativos van con minúscula inicial es que se trata de adjetivos, mientras que en el apartado 25.6. los especificativos van con mayúscula inicial debido a que son sustantivos.

27. SIGLAS Y ACRÓNIMOS⁶

27.1. Las siglas que se leen como se escriben, por ser pronunciables, se han incorporado al léxico general como nombres comunes o propios. Estas se escriben en letras mayúsculas:

- **ONU** (**O**rganización de las **N**aciones **U**nidas).
- **BID** (**B**anco **M**undial de **D**esarrollo).
- **COB** (**C**entral **O**brera **B**oliviana).
- **TIPNIS** (**T**erritorio **I**ndígena **P**arque **N**acional **I**siboro **S**écure).

27.2. Ocurre que, en ocasiones, se emplean uno o varios segmentos del componente, los cuales pasan a convertirse en palabras plenas lexicalizadas⁷, bien como nombres propios:

- **Mercosur** (**M**ercado **C**omún del **S**ur).
- **Cotel** (**C**ooperativa de **T**eléfonos).
- **UMSA** (**U**niversidad **M**ayor de **S**an **A**ndrés).
- **Unesco** (**U**nited **N**ations **E**ducational **S**cientific and **C**ultural **O**rganization).

bien como nombres comunes: radar, ovni, sida, etc.

- El **Sernap** (**S**ervicio **N**acional de **Á**reas **P**rotegidas) denuncia tala y caza dentro del Parque Madidi.
- La **COB** (**C**entral **O**brera **B**oliviana) inauguró ayer en la ciudad de Sucre su primer ampliado.
- Asimismo anunció la dotación de ítems para maestros que vayan a educar a las comunidades del **TIPNIS**. (**T**erritorio **I**ndígena y **P**arque **N**acional **I**siboro **S**écure).
- Hace un año que descubrí que vivo con **VIH**. (**V**irus de **I**mmunodeficiencia **H**umana).

Pero se someten, como cualquier otra palabra, a las reglas de acentuación.

⁶ Las siglas son abreviaciones constituidas por las letras iniciales de las palabras que conforman expresiones complejas. Los acrónimos son siglas con estructura silábica normal que se integran en la lengua como sustantivos, como *ovni* de **o**(bjeto) **v**(olante) **n**(o) **i**(dentificado), pero también como unidades léxicas que se forman mediante la unión de distintos segmentos de varias palabras como, *Mercosur* a partir de *Mercado Común del Sur*.

⁷ Las palabras lexicalizadas son las formadas por siglas o acrónimos y que funcionan como unidades léxicas independientes.

27.3. La mezcla de mayúsculas y minúsculas, que está muy extendida, se debe mantener en logotipos, pero no en el léxico general. Así:

SIGraDi (Sociedad **I**beroamericana de **G**ráfica **D**igital), pero cuando se utiliza en el interior de textos, es **SIGRADI**; lo mismo sucede con el empleo de solo minúsculas en un logotipo, como es el caso de **fundéu**, que en el texto necesita la mayúscula inicial: **Fundéu**.

27.4. Con minúscula cuando son nombres comunes.

- **láser** (light amplified by stimulated emission of radiation).
- **ovni** (objeto volador no identificado).

ABREVIATURAS

Se ofrece una selección de las más usadas en nuestro medio.

| | |
|--------------|---|
| (a) | Alias. |
| abg. | abogado, abogada. |
| ac. | acre (unidad de superficie). |
| a.C. | antes de Cristo. |
| a/c | a cuenta. |
| afmo., afma. | afectísimo, afectísima. |
| ag. | Plata (del lat. <i>argentum</i> y este del gr. ἀργύριον) |
| a.i. | interino, de manera provisional (del lat. <i>ad interim</i>). |
| a.m. | antes del mediodía (del lat. <i>ante meridiem</i>). |
| ap. | indicación del autor o del título de la obra citada como fuente bibliográfica (del lat. <i>apud</i> : junto a). |
| apdo. | Apartado. |
| Arq. | Arquitecto, arquitecta. |
| art. | Artículo. |
| at. | atmósfera técnica. |
| A.T. | Antiguo Testamento. |
| atm. | atmósfera normal. |
| atte. | Atentamente. |
| au. | oro (del lat. <i>aurum</i>). |
| avda. | Avenida. |
| Bco. | banco (entidad financiera). |
| Bibl. | Biblioteca. |
| Bs. As. | Buenos Aires. |
| c. | Calle. |
| cal. | Caloría. |
| Cía. | compañía (entidad). |
| cap. | Capítulo. |
| Cap. | Capital. |

| | |
|-------------|---|
| c.i. | cédula de identidad. |
| cm. | centímetro (centésima parte del metro). |
| c.c. | con copia. |
| cta. cte. | cuenta corriente. |
| cent. | (pl. cents) centavo, centavos. |
| cf.; cfr. | confróntese (del lat. confer: compara). |
| cgo. | Cargo. |
| ch/ | Cheque. |
| Comdt. | Comandante. |
| Cnel. | Coronel. |
| cód. | Código. |
| Col. | Colegio. |
| coop | Cooperativa. |
| cp. | Compárese. |
| C.P. | Código Penal. |
| cu. | cobre (del lat. <i>cuprum</i>). |
| c/u | cada uno. |
| dc. | decímetro (décima parte del metro). |
| D., Dña. | don, doña. |
| d. C. | después de Cristo. |
| depto. | Departamento. |
| dto. | Descuento. |
| d/f | día(s) fecha. |
| dicc. | Diccionario. |
| dir. | Dirección. |
| Dir., Dira. | director, directora. |
| D.L. | depósito legal. |
| D.m. | Dios mediante. |
| doc. | Documento. |
| Dr., Dra. | doctor, doctora. |
| ed. | Edición. |
| edit. | Editorial. |
| EE.UU. | Estados Unidos. |
| ej. | Ejemplo. |
| esq. | Esquina. |
| et alii | En referencia bibliográfica para indicar que tras uno de los autores hay otros más (del lat. <i>et alii</i> : y otros). |
| etc. | Etcétera (del lat. <i>et cetera</i> : y lo demás). |
| facs. | Facsímil (del lat. <i>fac</i> : haz, <i>simile</i> : semejante). |
| fasc. | Fascículo. |
| fca. | Fábrica. |
| Fdo. | Firmado. |
| FF.AA. | Fuerzas Armadas. |
| fig. | Figura. |
| fol. | Folio. |

| | |
|----------------|---|
| Gdor., Gdora. | Gobernador, Gobernadora. |
| Gob. | Gobierno. |
| g.p. | Giro postal. |
| gr. | Gramo. |
| gral. | General. |
| Gral. | General (grado militar). |
| g. t. | Giro telegráfico. |
| H. | Hermano, hermana (también Hno., Hna.). |
| hab. | Habitante. |
| ha. | Hectárea (medida de superficie equivalente a diez mil metros cuadrados). |
| Hg. | Mercurio (del lat. <i>hydrargyrus</i> ; este, del gr. ὑδράργυρος, compuesto de ὕδωρ: agua, y ἀργύριον: plata). |
| ib., ibid. | En el mismo lugar (lat. <i>ibidem</i>). |
| id. | Lo mismo (lat. <i>idem</i>). |
| i.e. | Esto es (lat. <i>id est</i>). |
| igl. | Iglesia. |
| impr. | Imprenta. |
| impto. | Impuesto. |
| Ing. | Ingeniero. |
| inst. | Instituto. |
| izqdo., izqda. | Izquierdo, izquierda. |
| Jhs., Ihs. | Jesús (del lat. <i>Iesus hominum salvator</i> : Jesús, salvador de los hombres). |
| JJ.OO | Juegos olímpicos. |
| kcal. | Kilocaloría (unidad de calor, equivalente a mil calorías). |
| kc. | Kilociclo (unidad de frecuencia: mil oscilaciones por segundo). |
| kg. | Kilogramo (peso de mil gramos). Está extendido el uso kilo por kilogramo. |
| kl. | Kilolitro (medida de capacidad que contiene mil litros). |
| km. | Kilómetro (medida de mil metros). |
| km2. | Kilómetro cuadrado (unidad de superficie equivalente a un millón de metros cuadrados). |
| kW. | Kilowatio (medida de potencia equivalente a mil vatios). |
| kV. | Kilovoltio (unidad de tensión eléctrica equivalente a mil voltios). |
| k/h. | Kilómetro por hora. |
| L/ | Letra de cambio. |
| lám. | Lámina. |
| lb. | Libra (medida de peso que oscila entre los cuatrocientos y cuatrocientos sesenta gramos // unidad monetaria inglesa // signo de zodiaco). |
| loc. cit. | En el lugar citado (lat. <i>loco citato</i>). En referencias bibliográficas, para referirse a la misma obra de un autor ya citado anteriormente. |
| Lic. | Licenciado, licenciada. |
| lib. | Libro. |

| | |
|-------------------|---|
| Ltdo., Ltda. | Limitado, limitada (entidad empresarial). |
| máx. | Máximo. |
| Mgtr. | Magister (también Mtr.). |
| mín. | Mínimo. |
| m. e. | Moneda extranjera. |
| m. n. | Moneda nacional. |
| Mons. | Monseñor. |
| mr. | Mártir. |
| Mtr. | Máster (también magister). |
| Mtro., Mtra | Maestro, maestra // ministro, ministra. |
| n. | Nota // nacido, nacida // nacimiento. |
| nal. | Nacional. |
| N. B. | Nótese bien (lat. <i>nota bene</i> : observa bien). |
| N. del A. | Nota del autor, nota de la autora. |
| N. del T. | Nota del traductor, nota de la traductora. |
| n. n. | Nombre desconocido (del lat. <i>nescio nomen</i> : no sé el nombre). Se usa en registros. |
| Nº | Número. |
| Ob | Obispo. |
| ob. cit. | Obra citada (igual a op. cit.). |
| op. | Obra (del lat. <i>opus</i>), se usa en la nomenclatura de las obras musicales, ente el número de obra dentro un conjunto de las pertenecientes a un mismo autor. |
| p. | Página (también pg. y pág.). |
| p. | Papa (cf. Pnt. pontífice) // padre (tratamiento religioso). |
| p. a. | Por ausencia // por autorización (también P. A.). Se usa para firmar, autorizadamente, por una persona ausente. |
| párr. | Párrafo. |
| pass. | En varios lugares (del lat. <i>passim</i>). Se usa en referencias bibliográficas, para indicar que la información señalada se encuentra en diversos puntos a lo largo de la obra citada. |
| Pbro. | Presbítero (también Presb.)... |
| P. D. | Posdata (del lat. <i>post data</i> : después de dada -dictada- la carta al amanuense). Se usa para introducir añadidos a una carta ya concluida y firmada. |
| pdo.,pda. | Pasado, pasada. |
| p. ej. | Por ejemplo. |
| Pdte. | Presidente. |
| pl.; plza. | Plaza. |
| plta. | Planta. |
| p. m. | Después del mediodía (del lat. <i>post meridiem</i>). |
| P. M. | Policía militar. |
| Pnt. | Pontífice. |
| p. o.: P. O.; p/o | por orden. |
| p. p. | Por poder. |

| | |
|----------------|--|
| p. pdo. | Próximo pasado. |
| pral. | Principal. |
| prof. | Profesor, profesora. |
| pról. | Prólogo. |
| prov. | Providencia. |
| P. S. | Después de lo escrito (del lat. <i>post scriptum</i>), equivalente a posdata. |
| Q. E. P. D. | Que en paz descanse. |
| Rdo, Rda. | Reverendo, reverenda (también Rev., Rvd., Redo., Reda., R.). |
| reg. | Registro. |
| Rep. | República. |
| R. I. P. | Que descanse en paz (del lat. <i>requiescat in pace</i>). Equivalente a Q. E. P. D. |
| r. p. m. | Revoluciones por minuto. |
| RR. HH. | Recursos humanos. |
| Rte. | Remitente. |
| s. | Siglo // siguiente (también sig.). |
| s/ | Sin // sobre // según. |
| S. | San. |
| s. a.; s/a | Sin año (de impresión o de edición). |
| S. A. | Sociedad anónima. |
| S. A. A. | Sociedad anónima abierta. |
| S. A. C. | Sociedad anónima cerrada. |
| S. A. de C. V. | Sociedad anónima de capital variable. |
| s/c | Su casa. |
| s/c | Su cuenta. |
| S. C. | Sociedad en comandita. |
| s. d. | Sin fecha (del lat. <i>sine data</i>) de impresión o edición. |
| Sdad.; Soc. | Sociedad. |
| Sdad. Ltda. | Sociedad limitada. |
| s. e.; s/e | Sin indicación editorial. |
| S. E. | Su excelencia. |
| s. e. u. o. | Salvo error u omisión. |
| s. f.; s/f | Sin fecha. |
| Sgto. | Sargento. |
| S. J. | De la Compañía de Jesús (del lat. <i>Societatis Iesu</i>). |
| s. l. s/l | Sin indicación de lugar. |
| S. L. | Sociedad limitada. |
| Smo.; Sma. | Santísimo, santísima. |
| s. n.; s/n | Sin número. |
| s. n. m. | Sobre el nivel del mar. |
| S. P. | Servicio público. |
| s. p. i. | Sin pie de imprenta. |
| Sr.; Sra. | Señor, señora. |
| S. R. C. | Se ruega contestación. |
| S. R. L. | Sociedad de responsabilidad limitada. |

| | |
|-------------------|---|
| Srta. | Señorita. |
| s. s.; s. s. s. | Su seguro servidor. |
| S. S. | Su santidad // su señoría. |
| Sto.; Sta. | Santo, Santa. |
| supl. | Suplemento. |
| t. | Tomo. |
| telef.; tel. | Teléfono. |
| test ^o | Testigo. |
| tít. | Título. |
| trad. | traducción // traductor, traductora. |
| tte. | Transporte. |
| Tte. | Teniente. |
| Ud. | Usted. |
| ud. | Unidad. |
| Univ. | Universidad. |
| urb. | Urbanización. |
| v. | Véase , véanse. |
| v/ | Visto. |
| va. | Vara (medida de longitud de 0.835 m.). |
| vcto. | Vencimiento. |
| Vdo.; Vda. | Viudo, viuda. |
| v. g. | Por ejemplo (del lat. <i>verbi gratia</i>). |
| vid. | Mira (del lat. <i>vide</i>). |
| V. O. | Versión original. |
| V.º B.º | Visto bueno. |
| vol. | Volumen. |
| vs. | Contra (del ingl. <i>versus</i> y este del lat. <i>versus</i> : hacia, en dirección a). |
| vto.; vta. | Vuelto, vuelta. |
| vv.aa.; VV.AA. | Varios autores. |
| Xto. | Cristo (del gr. <i>Χριστός</i> <i>Christós</i> : Cristo) y cols. |

ACENTUACIÓN

1 Sílabas.

1.1. Estructura. “La sílaba⁸ es una unidad estructural que actúa como principio organizador de la lengua⁹.” La constituyen el núcleo y las márgenes. El núcleo es necesariamente una vocal. Las márgenes son los elementos que acompañan al núcleo. No son esenciales y pueden estar en posición anterior y posterior.

- Así en **¡Oh patria!**:
La primera sílaba **oh** está constituida por sola vocal (**V**).
La segunda sílaba **pa** está constituida por consonante y vocal (**CV**), igual que la tercera, **tria**.
- En la expresión **sol de invierno** hay cinco sílabas:
La primera, **sol**, consta del núcleo **o** y de las márgenes anterior y posterior **s** y **l** (**CVC**).
La segunda, **de**, consta de margen anterior, **d**, y núcleo **e** (**CV**).
La tercera, **in**, consta de núcleo, **i**, y margen posterior, **n** (**VC**).
La cuarta, **vier**, tiene la misma estructura que la primera (**CVC**).
La quinta, **no**, tiene la misma estructura que la segunda (**CV**).

1.2. Posición. Según el número de sílabas de las palabras, estas son:

- **Monosílabas** una sílaba: **sal**.
- **Bisílabas** o de dos sílabas: **ar-te**.
- **Trisílabas** o de tres sílabas: **e-xa-men**.
- **Cuatrisílabas o tetrasílabas** de cuatro sílabas: **gra-má-ti-ca**.
- **Pentasílabas** o de cinco sílabas: **in-te-li-gen-cia**.
- **Hexasílabas** o de seis sílabas: **an-ti-mag-né-ti-co**.
- **Heptasílabas** o de siete sílabas: **pa-ra-si-co-lo-gía**.
- **Octosílabas** o de ocho sílabas: **pa-leon-to-ló-gi-ca-men-te**.
- **Nonasílabas** o de nueve sílabas: **o-to-rri-no-la-rin-gó-lo-go**.
- **Decasílabas** o de diez sílabas: **o-to-rri-no-la-rin-go-lo-gía**.

⁸ El término sílaba procede del griego: συλλαβή *syllabé* conjunto, reunión, recopilación.

⁹ Asociación de Academia de la Lengua Española, *Ortografía de la lengua española*, pág. 196, Espasa Libros, Madrid, 2010.

1.3. Sílabas tónicas y átonas

En toda palabra constituida por más de una sílaba (polisílaba)¹⁰, una de estas se destaca entre las otras por su mayor relieve fundamentalmente tonal, asociado a la intensidad y a la duración del sonido. Este fenómeno se denomina **acento prosódico**.

Las sílabas destacadas por la tonalidad se llaman **tónicas**; las demás, **átonas**:

má **mí** fe - ro fe **li** no pá **pel**

En las palabras *mamífero*, *felino* y *papel*, las sílabas **tónicas** son, respectivamente, **mi**, **li** y **pel**. En cambio las sílabas **ma**, **fe** y **ro**; **fe**, **no** y **pa**, son **átonas**.

2. Esdrújulas, sobresdrújulas, graves y agudas.

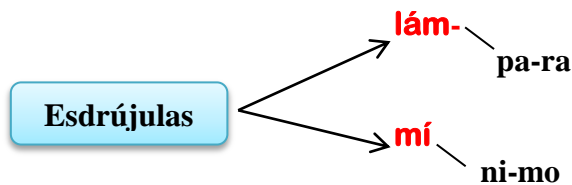
Las palabras cuya sílaba tónica ocupa el **antepenúltimo lugar** se denominan **esdrújulas**.¹¹

Si la sílaba tónica se encuentra antes del **penúltimo lugar**, la palabra es **sobresdrújula**.

Aquellas palabras en las que la sílaba tónica ocupa el **penúltimo lugar** se llaman **graves**.

Son **agudas** las palabras que llevan la sílaba tónica en el **último lugar**¹².

2.1.

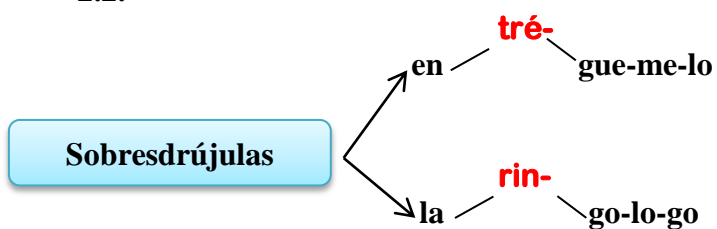


¹⁰ En el término polisílaba, el prefijo poli está tomado del griego πολύ *poly*. Significa mucho, numeroso.

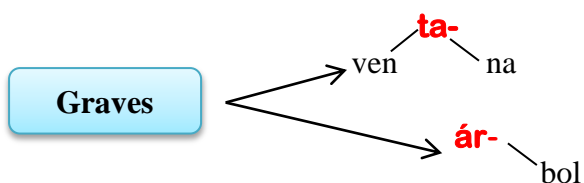
¹¹ La palabra esdrújula pasó al español del italiano *sdrucchiolo*.

¹² Las palabras agudas, graves y esdrújulas reciben también los nombres de oxítonas, paroxítonas y proparoxítonas. Esta nomenclatura proviene del griego oxitona ὀξύς *oxyís*, agudo; τόνος *tónos*, tono y, en cuanto a las paroxítonas, παρά *pará*, al lado de, junto a; para las proparoxítonas, πρό *pró*, delante de.

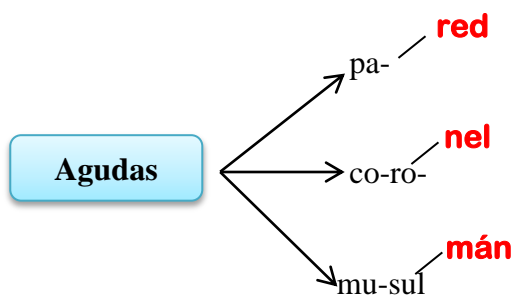
2.2.



2.3.



2.4.



| Sobresdrújulas | Esdrújulas | Graves | Agudas |
|--|---------------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| = = = = | = = = | = = | = = = |
| Sílaba tónica: antes de la antepenúltima | Sílaba tónica: antepenúltima | Sílaba tónica: penúltima | Sílaba tónica: última |

3. Acento

3.1. Acento prosódico. La diferencia de pronunciación de una de las sílabas, marcado por su relieve tonal, en relación con la de su entorno se llama **acento**¹³. Se trata, por lo tanto, de una propiedad fónica que se manifiesta en la pronunciación y se percibe en la audición. Por tal motivo recibe el nombre de **acento prosódico**¹⁴.

¹³ La palabra acento proviene del latín *accentus*, cuyas acepciones son: 1ª. canto; 2ª. entonación de una palabra; 3ª. aumento, el más alto grado de intensidad. Está formada por *ad*, a, hacia; *cantus*, canto.

¹⁴ El acento prosódico es una propiedad fónica que afecta a determinadas sílabas. Consiste en una elevación del tono, asociada a un aumento de la duración o de la intensidad. (v. *Ortografía de la lengua española*, pág. 192).

El acento en español no tiene, a diferencia de lo que sucede en otras lenguas, como el francés, una posición fija en la palabra, de acuerdo con lo que acaba de verse en el subtítulo anterior (2). Su posición es variable. Propiedad gracias a la cual es posible diferenciar palabras distintas:

- Un obsequio muy **prác-** tico.
- Yo prac- **ti-** co natación.
- La doctora prac-ti- **có** una delicada cirugía.

3.2. Acento gráfico o tilde. La **tilde**¹⁵ es una pequeña “raya oblicua que desciende de derecha a izquierda y que, colocada sobre una vocal”¹⁶, cuya función fundamental es señalar, en la lengua escrita, el lugar que ocupa la sílaba tónica en palabras polisílabas:

Con gran esfuerzo dispa- **ré** tres veces el re- **vol-** ver. El eco bur- **lón** se lle- **vó**
 las detonaciones pelote- **án-** dolas de cumbre en cumbre.

(Adolfo Costa du Rels)

4. Uso de la tilde. El uso de la **tilde** está sujeto a un sistema de reglas “que se rige por el principio de economía”¹⁷.

4.1. Reglas generales. El uso de la tilde se rige por un conjunto de reglas construidas en función de la clasificación de las palabras polisílabas en sobresdrújulas, esdrújulas, agudas y graves. Estas reglas se denominan generales.

4.1.1. Llevan tilde las palabras polisílabas: no las monosílabas, salvado el caso de la tilde diacrítica¹⁸:

- | | | | | |
|----|--------------------|----------------------|-----------------|----------------|
| a) | Polisílabas | fá-cil-men-te | cá-ma-ra | ár-bol. |
| b) | Monosílabas | en | pan. | |

¹⁵ La palabra tilde tiene su origen en el verbo latino *titulare*, que significa poner título, entendiéndose por *títulus*, inscripción.

¹⁶ (v. *Ortografía de la lengua española*, pág. 213).

¹⁷ (v. *Ortografía de la lengua española*, pág. 218).

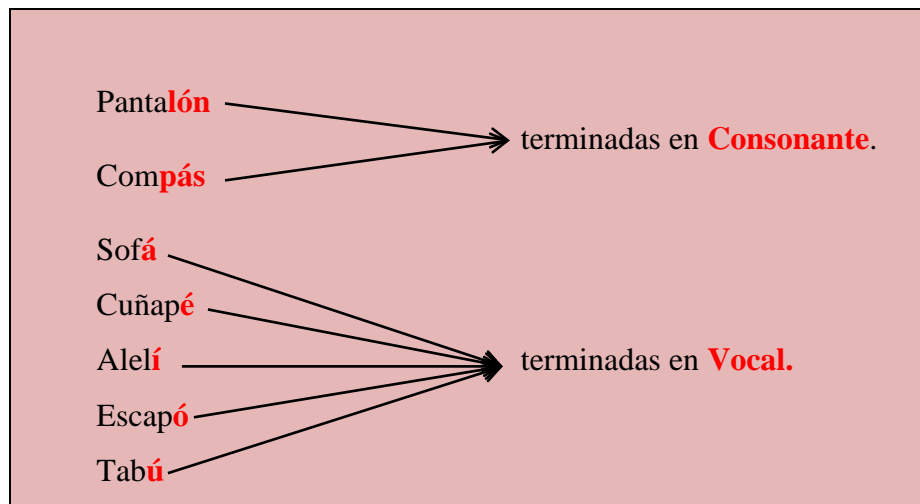
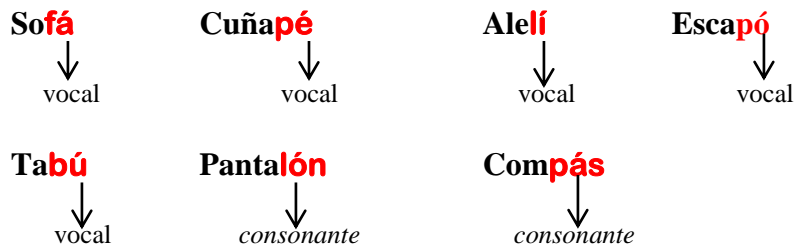
¹⁸ La palabra diacrítico proviene del griego διακριτικός *diacritikós*, separación, distinción, del verbo διακρίνειν *diacrínein*, separar, apartar, distinguir, discernir.

4.1.1.1. Tilde en palabras esdrújulas y sobresdrújulas. La totalidad de estas palabras se escribe con **tilde**:

- "...en la penumbra del largo salón, alumbrado por dos **lám-**paras a media luz, vio al P. Félix..."
(Hugo Wast)
- En cuanto al dinero, de **vuél-**vaselo.

4.1.1.2. Tilde en las palabras agudas.

4.1.1.2.1. Se coloca **tilde** en las palabras **agudas** cuya **sílaba tónica termina** en letra **vocal** o en consonante **n** (ene) o **s** (ese):



Nemotecnia (habilidad para recordar¹): **última sílaba: No Sé VOCAL:**

La casa es-^{tá} sobre un parque. Tiene un sa-^{lón} revestido de roble, donde trabaja, y un gran ven-ta-^{nal} a tra-^{vés} del que se ve, durante tres meses, un desierto de invierno, y a par-^{tir} de octubre, lo más denso y vivo del bosque en su transitoria ple-ni-^{tud.} El lu-^{gar} es solitario.
(Eduardo Mallea)

4.1.1.2.2. Las palabras **agudas** que terminan en más de una consonante no llevan tilde:

esn**bs** confort

4.1.1.3. Tilde en las palabras graves.

4.1.1.3.1. Se coloca **tilde** en las palabras **graves** cuya **sílaba tónica termina** en letra **consonante** que no sea ni **n** (ene) ni **s** (ese):

débil revólver álbum césped tórax lápiz

Nemotecnia: penúltima sílaba consonante: - **menos** No Sé.

4.1.1.3.2. Llevan **tilde** las palabras **graves** que terminan en más de una consonante, siempre que la última sea **n** (ene) o **s** (ese):

bíceps récor**ds** wéstern fórc**ps**

4.1.1.3.3. Llevan **tilde** las palabras graves terminadas en la letra **y** (**ye**):

yér**sey** yóque**y** póne**y**

4.1.2. Los prefijos¹⁹ carecen de acento prosódico (átonos), por lo que la sílaba tónica de la palabra con prefijo es la misma de la palabra base:

anticuerpo contramarcha desconectar
superabundante sobrenatural internacional

¹⁹ Los prefijos son elementos compositivos, carentes de autonomía, que se anteponen a una palabra para formar nuevos términos

4.1.2.1. Los prefijos no llevan **tilde** ni aun cuando van unidos por guion a la palabra base o separados de ella:

super-Pérez

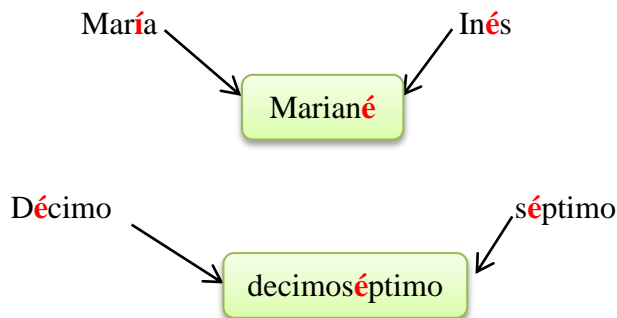
super en forma

4.1.2.2. Los prefijos pueden pasar a funcionar autónomamente pertenecientes a categorías tónicas, como sustantivos, adjetivos o adverbios. Es esos casos llevan **tilde**, si les corresponde de acuerdo con las reglas generales del uso de la **tilde**:

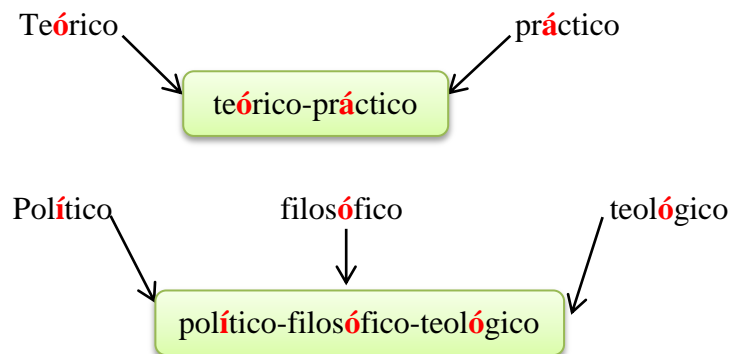
- Realiza sus compras en el **súper** (sustantivo, acortamientos de *supermercado*).
- Organizaron una fiesta **súper** (adjetivo: *estupenda, muy buena*).
- Le pareció **súper** hacer la excursión a la selva (adverbio: *excelente*).

4.1.3. Tilde en palabras y expresiones compuestas.

4.1.3.1. Cuando dos palabras simples (ambas con **tilde**) se juntan para constituir un término compuesto, la primera pierde la **tilde**, debido a que su sílaba tónica pasó a ser átona:



4.1.3.2. En expresiones complejas constituidas por dos o más palabras simples, unidas entre sí con guion, cada una de ellas conserva la **tilde**:



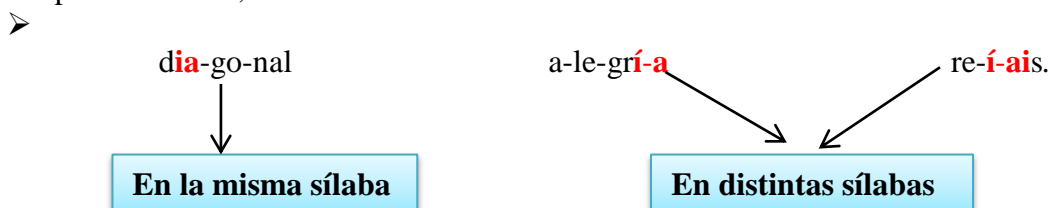
4.1.3.3. Los adverbios en **-mente**²⁰ tienen, excepcionalmente, dos sílabas tónicas:

primeramente;

sin embargo, cuando el adjetivo base lleva **tilde**, esta, en el adverbio resultante, debe ocupar el mismo lugar:

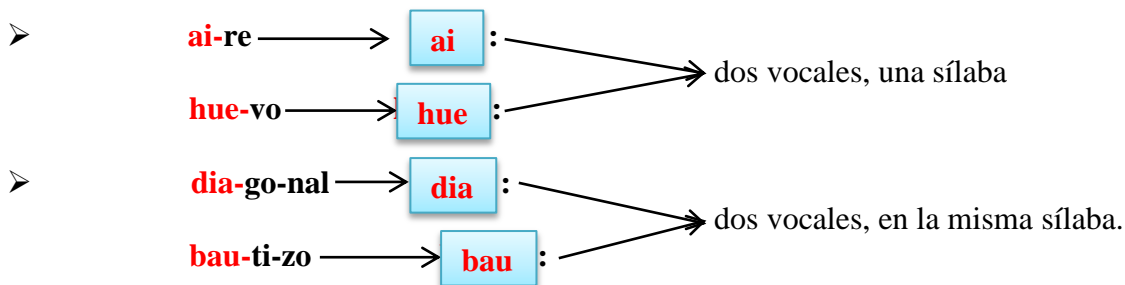
rápidamente cortésmente

5. **Secuencias vocálicas.** Se da el caso de que dentro de una palabra se produzca la secuencia de dos, tres y cuatro vocales, las cuales pueden agruparse, en la pronunciación, de diferentes maneras:



5.1. Diptongos, triptongos, hiato.

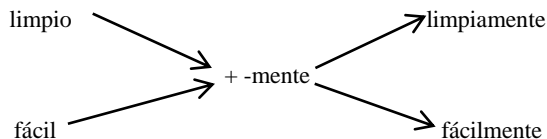
5.1.1. Se denomina **diptongo**²¹ a la secuencia de dos vocales diferentes que forman parte de la misma sílaba o que por sí solas constituyen sílaba.



²⁰ Los adverbios terminados en **-mente** están formados por un adjetivo al que se acopla el sufijo **-mente** que proviene del latín *mens* (*mente* caso ablativo), que significa mente, pensamiento; ánimo, intención. Al español ha pasado con el significado de manera de.

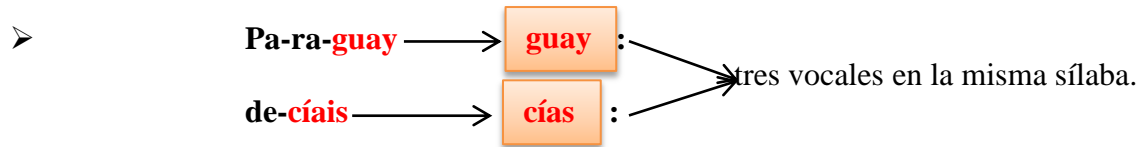
(v. Asociación de Academias de la Lengua Española, *Nueva gramática de la lengua española, Manual*, pág. 149. Espasa, Madrid, 2010.

Ejemplos:

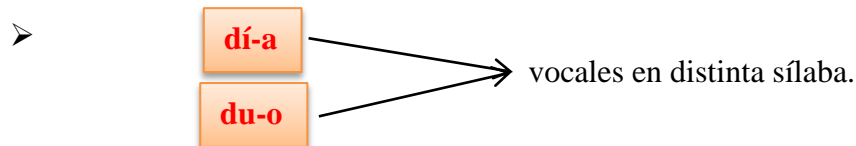


²¹ La palabra diptongo proviene del griego διφθόγγος *diphzóngos*, doble sonido δίς *dis*, dos veces, doble; φθόγγος *phóngos*, sonido).

5.1.2. Se denomina **triptongo** a la secuencia de tres vocales que forman parte de una misma sílaba o que por sí solas constituyen sílaba.

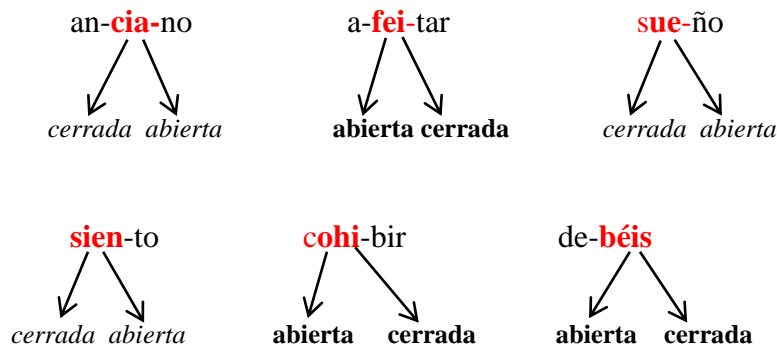


5.1.3. Se denomina **hiato**²² a la secuencia de dos vocales pertenecientes a distintas sílabas.



5.2. Para la formación de diptongo es necesario:

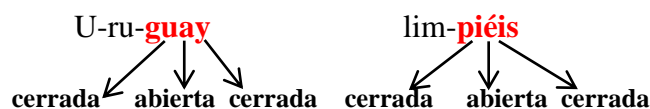
5.2.1. Que se produzca la combinación de una **vocal abierta (a/e/o)** precedida o seguida de una **vocal cerrada (i/u)**:



5.2.2. Que se produzca la secuencia de dos vocales cerradas distintas en la misma sílaba:



5.3. Para la formación de triptongo es necesario: que se produzca la secuencia de tres vocales dentro de la misma sílaba: una **abierta (/a/, /e/, /o/)** precedida y seguida de una **cerrada átona (/i/, /u/)**:

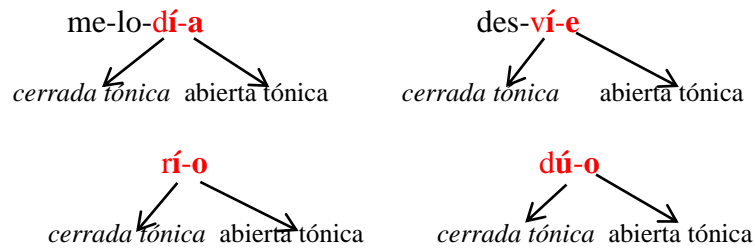


²² La palabra hiato proviene latín *hiatus*, abertura de boca, grieta.

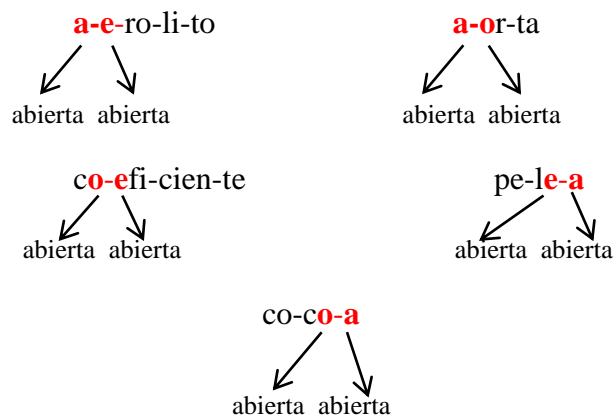
5.4. La ocurrencia de dos vocales seguidas pertenecientes a distintas sílabas de una palabra hiato.

5.4.1. Para la producción de hiato es necesario:

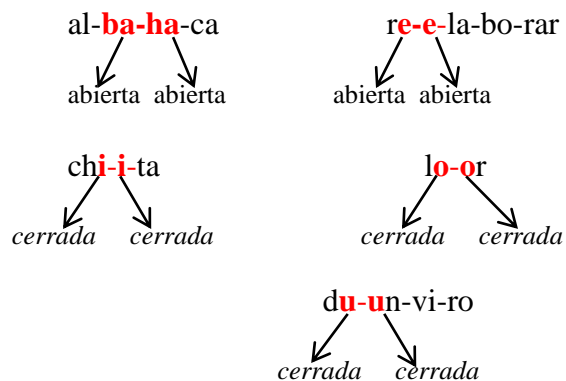
- a) Que se produzca la secuencia de una **vocal cerrada tónica** seguida o precedida de una **vocal abierta tónica**:



- b) Que se produzca la secuencia de dos vocales abiertas distintas:



- c) Que se produzca la secuencia de dos vocales iguales:



Cuadro de las secuencias vocálicas

| | | |
|-------------------|--|--|
| Diptongo | Dos vocales en la misma sílaba | tuer -ca, pien -so, ai -re. |
| Triptongos | Tres vocales en la misma sílaba | es-tu- diáis . |
| Hiato | Dos vocales seguidas, pero en distinta sílabas | po-li- cí-a , ba-úl . |

6. **Tilde en diptongos:** la colocación de **tilde** en las palabras con diptongo se rige por las reglas generales de uso de la tilde.

6.1. El diptongo en palabras monosílabas no lleva **tilde**, salvados algunos casos en los que la tilde desempeña función diacrítica.



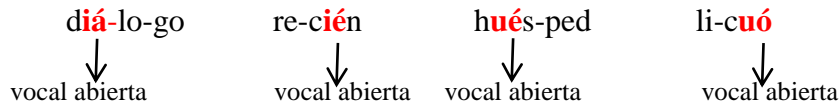
| Tilde diacrítica Pronombre interrogativo | Sin tilde Pronombre relativo |
|---|---|
| ¿ quién llegó? No sabemos quién llegó? | Quien mucho habla, mucho yerra. |
| ¿ Cuánto ganas? No dijiste cuánto ganas. | Devolvió todo cuanto debía. |

6.1.1. La colocación de **tilde** en diptongo de sílaba tónica de palabras polisílabas se rige por las reglas generales del uso de este signo:

- Ha-**bláis** (con **tilde** por ser aguda terminada en s (ese)).
- Can-**ción** (con **tilde** por ser aguda terminada en n (ene)).
- Sa-**lió** (con **tilde** por ser aguda terminada en **vocal**).
- Ra-**dial** (sin **tilde** por ser aguda terminada en consonante distinta de n (ene) y s (ese)).
- **Miér**-co-les (con **tilde** por ser **esdrújula**).

- De-**sier**-to (sin **tilde** por ser **grave** terminada en **vocal**).

6.1.2. En los diptongos, la **tilde** debe ir colocada sobre la **vocal abierta**:



6.1.3. En los diptongos formados por dos **vocales cerrada**, la **tilde** debe ir sobre la segunda vocal:



6.2. Colocación de la tilde en los triptongos:

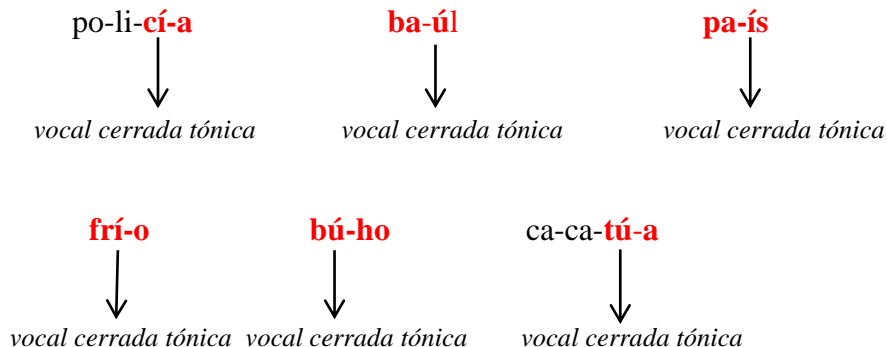
6.2.1. La primera condición para que un triptongo lleve **tilde** es que se encuentre en **sílaba tónica**.

6.2.2. La segunda, que sigan las reglas generales de colocación de la tilde (4.1.1.):

- A-nun-**ciáis** y a-ve-ri-**guáis** llevan **tilde** porque siendo palabras **agudas** terminan en **s** (ese).
- **Guiais**, **buey** no lleva **tilde** porque son palabras **monosílabas**.
- U-ru-**guay** no lleva **tilde** porque siendo palabra aguda termina en consonante distinta de **n** (ene) o **s** (ese). La **y** (ye) final, para efectos de ortografía, se considera consonante.
- Es-cor-**pioi**-de no lleva **tilde** porque siendo palabra grave termina en **vocal**.

7. Colocación de tilde en los hiatos

7.1. El **hiato** formado por una vocal cerrada tónica (**i/u**) seguida o precedida de vocal abierta (**a/e/o**) lleva **tilde** sobre la vocal cerrada, con independencia de las reglas generales de la colocación de la tilde:



- 7.2. El **hiato** formado por dos vocales abiertas o por dos vocales cerradas se escribe con **tilde** o sin tilde, aplicando las reglas generales de la colocación de este signo:

Hé-**ro-e**, con tilde porque es palabra **esdrújula**.

A-cor-de-**ón**,

Tra-e-rás,

Me-**ne-ó**,

con **tilde** porque son palabras **agudas** terminadas en **n** (ene), **s** (ese) o **vocal**.

Al-**co-hol**, sin **tilde** porque es palabra **aguda** terminada en consonante distinta de **n** (ene) y **s** (ese).

Go-**te-a**,

Son-**de-o**,

Res-**fri-i**-to,

Po-e-tas,

Pe-**le-an**.

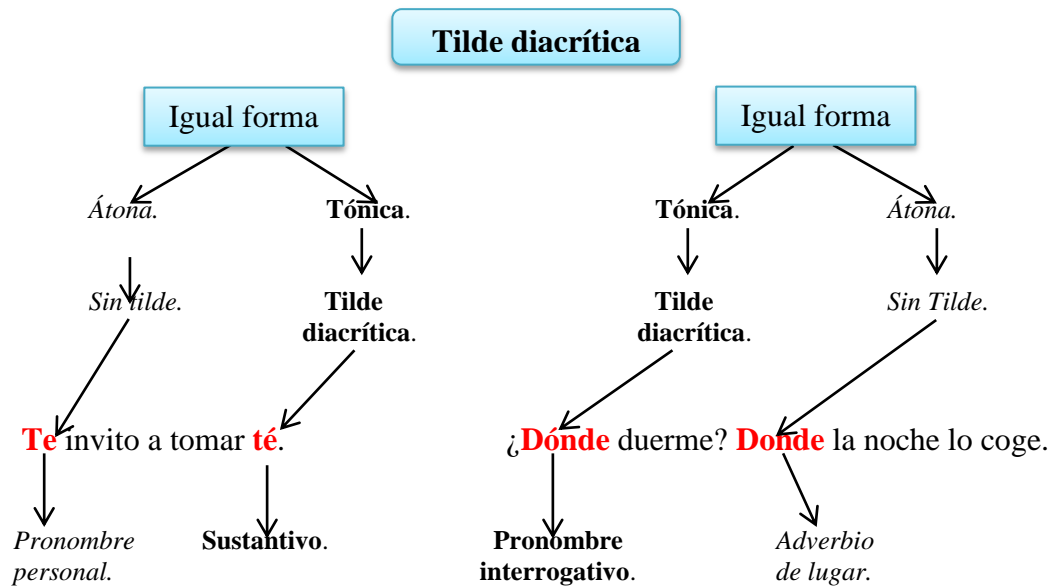
sin tilde porque son palabras **graves** terminadas en **vocal**.

8. Tilde diacrítica

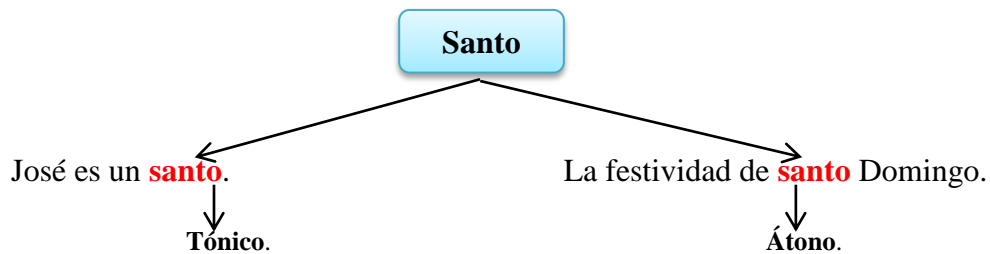
“La **tilde** diacrítica se utiliza para diferenciar en la escritura ciertas palabras de igual forma, pero distinto valor, que se oponen entre sí por ser una de ellas tónica y la otra átona.”²³

La tonicidad o atonicidad con la que se pronuncian los pares de palabras de igual forma pero de distinto valor va, en la mayoría de los casos, asociada a la categoría gramatical. Sin embargo, cabe notar que la **tilde** diacrítica no tiene por función la de señalar la categoría (o clase) gramatical de las palabras. De lo contrario, en pares como **anuncio** (verbo: **yo nuncio**) y **anuncio** (sustantivo: **el anuncio**); **tarde** (sustantivo: **la tarde**) y **tarde** (adverbio: **llegaste tarde**), tendrían que distinguirse mediante **tilde** diacrítica. Por tanto, la relación entre **tilde** diacrítica y categoría gramatical es casual, no necesaria.

²³ Asociación de Academias de la Lengua Española, *Ortografía Básica de la lengua española*, pág. 44, Espasa Libros, 2012.



Tampoco es función de la **tilde diacrítica** señalar la distinción entre pares de palabra de igual forma pero de distinto significado, el cual se identifica por la tonicidad de una frente a la atonicidad de la otra. Entre muchos casos:



Puesto: Aquel es tu **puesto**.

Puesto que ignora, no es culpable.

Don: tiene el don de versificar.

Don Miguel está en despacho.

Luego: iremos **luego**.

“Pienso, **luego** existo.”

- 8.1.** Las palabras que se escriben con **tilde diacrítica** constituyen un número limitado: un grupo de monosílabos y un conjunto de interrogativos y admirativos:

Tilde diacrítica en monosílabos

Con **tilde** diacrítica.

Sin **tilde**.

| | |
|---|---|
| <p>Tú pronombre personal:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tú aprendes ortografía. | <p>Tu determinante-adjetivo posesivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Envíame tu dirección electrónica. |
| <p>Él pronombre personal:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Él te respeta. | <p>El determinante-artículo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El médico vive lejos. |
| <p>Mí pronombre personal:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Piensa en mí. | <p>Mi determinante-adjetivo posesivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Consultaré a mi jefe. <p>Sustantivo: nota musical.</p> |
| <p>Sí pronombre personal:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lo hizo para sí mismo. <p>adverbio de afirmación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sí, me gusta el fútbol. <p>Sustantivo ('aprobación o asentimiento'):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Votamos por el sí. | <p>Si conjunción (con distintos valores):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si no estudias, no aprendes. • Llámame si salen los resultados. • Escucha como si no tuviese interrupción. • Si será crédulo... |
| <p>Té sustantivo ('planta' e 'infusión'):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hay nuevos cultivos de té. <p>Nota: El plural tés mantiene la tilde diacrítica del singular.</p> | <p>Te pronombre con distintos valores.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Te esperé pero no llegaste. • ¿Por qué te asustas? <p>Sustantivo: La letra te.</p> |
| <p>Dé forma del verbo <i>dar</i>:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Que Antonio dé las gracias. | <p>De preposición:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Flamea la bandera de Bolivia. <p>Sustantivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La de es la cuarta letra del alfabeto. |
| <p>Sé forma del verbo <i>ser</i>:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sé tú el más responsable. <p>Forma del verbo <i>saber</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> • No sé qué dirás. | <p>Se pronombre, con distintos valores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Se casa hoy? • Beatriz se ganó un premio. • Se venden relojes. |

Más cuantificador adverbial.

- Hablas **más** de lo debido.
- Juegas **más** rápido que todos.
- ¿Necesitas **más** dinero?
- Hoy llegó **más** tarde que ayer.

Conjunción copulativa a y, para expresar suma o adición:

- Dos **más** tres son cinco.

En locución conjuntiva equivalente a sino:

- No come **más** que lo necesario.

En la construcción ponderativa “adjetivo + más que + el mismo adjetivo”:

- El muchacho era tonto **más** que tonto²⁴.

Mas conjunción adversativa equivalente a pero:

- Me miró, **mas** no me reconoció.

Advertencia

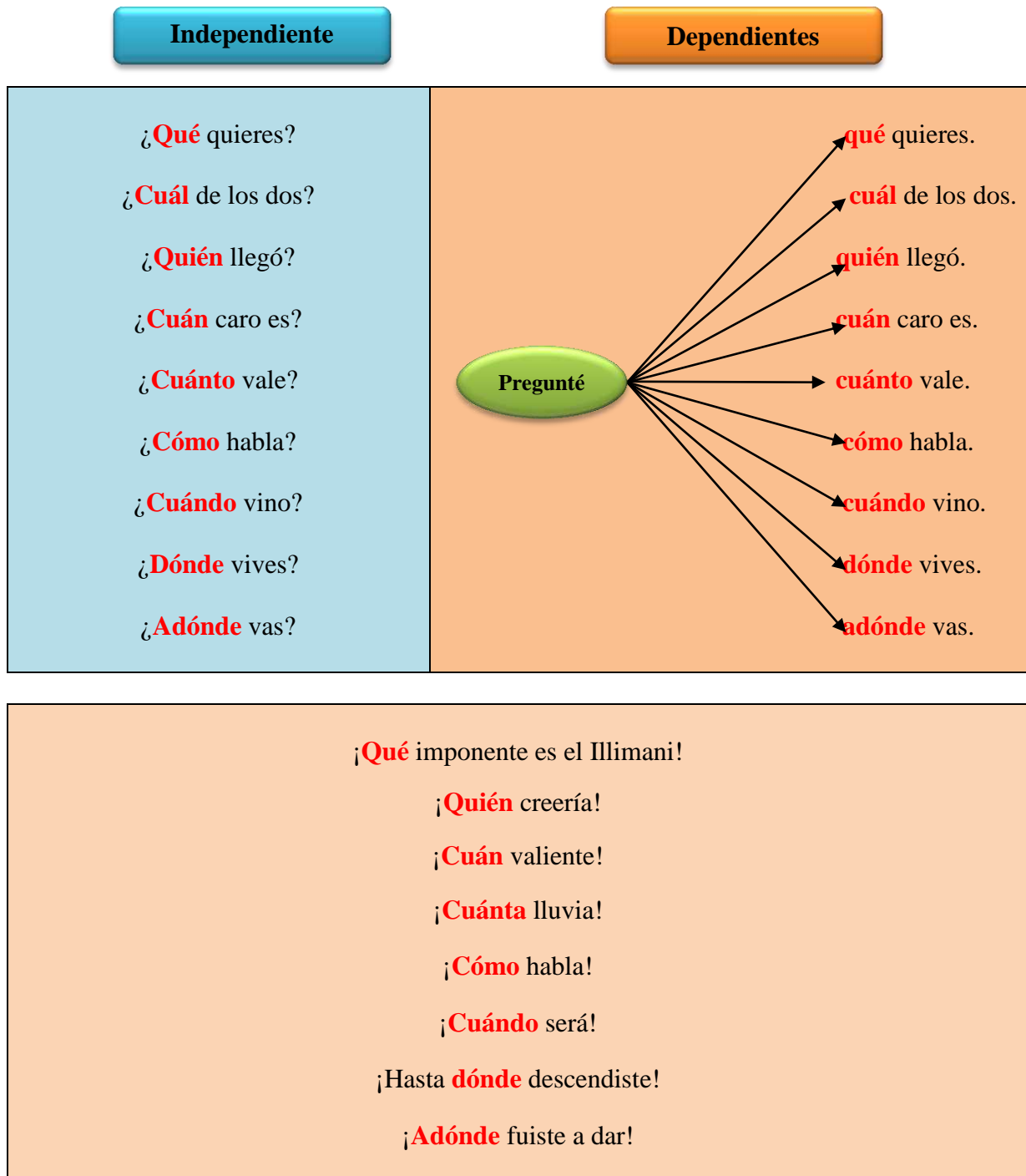
El pronombre personal **ti**, pese a ser un monosílabo tónico, se escribe sin tilde, puesto que no existe ningún monosílabo átono de igual forma del que deba distinguirse, contrariamente a lo que ocurre con **mí** y **sí**:

- Ese libro es para **mí**. ↔ Te doy **mi** libro.
↓ ↓
Pronom. Personal. ↔ *Pronom. Posesivo.*
- Dio todo de **sí**. ↔ No se sabe **si** vendrá.
↓ ↓
Pronom. Personal. ↔ *Conjunción.*

²⁴ El ejemplo está tomado de *Ortografía Básica de la lengua española*. pág. 45.

8.2. Tilde diacrítica en interrogativos y exclamativos

Se escriben con tilde diacrítica los interrogativos y exclamativos **qué, cuál, quién, cómo, cuán, cuánto, cuándo, dónde, adónde**, tanto como oraciones independientes como dependientes. En las independientes se escriben con signos de interrogación y exclamación, respectivamente. En las dependientes no se emplean dichos signos:



Advertencia

En títulos de libros, artículos y otros escritos, los interrogativos y exclamativos en construcción independiente llevan **tilde** pero no van con signos de interrogación ni de exclamación:

Quiénes fueron los culpables.

Cuánto subieron los precios.

8.2.1. Los interrogativos y exclamativos pueden sustantivarse mediante la anteposición de un determinante:

- Oportunamente se dará a conocer **el dónde** y **el cuándo** de la reunión.
- **El qué** está claro, pero no **el cuánto**.
- Recordó a tiempo **el cómo** de la gestión.
- El decreto es tan impreciso que finalmente no consigna ni **un qué** ni menos **un cómo**.

8.2.2. Los interrogativos y admirativos llevan tilde cuando forman parte de ciertas expresiones como las siguientes:

¿a mí **qué**?, ¿**qué** tal?, ¿desde **cuándo**?, ¡**quién** sabe!

8.3. Sin tilde diacrítica

No se emplea tilde diacrítica en los siguientes casos.

8.3.1. En las palabras **que, cual, quien, como, cuan, cuanto, cuando, donde, adonde** cuando funcionan como pronombres relativos:

- Viven en la ciudad **que** tanto les gusta.
- Compró todo **cuanto** necesitaba.
- Hay varios motivos por los **cuales** tenemos que viajar.
- Fueron detenidos **quienes** perpetraron el atraco.
- Está en el hotel **donde** todos se alojan.

8.3.2. Cuando funcionan como conjunciones, como es el caso de las palabras **que, como, cuando y cuanto**:

- Nos ordenaron **que** saliéramos de inmediato.
- Es tan alto y flaco **como** un eucalipto.
- **Cuando** el río suena es porque trae piedras.
- Son tanto más ambiciosos **cuanto** más tienen.
- Estaba tan picado el lago **que** era imposible cruzarlo.

8.3.3. Cuando funcionan con pronunciación átona en diversas construcciones y locuciones:

- Cada **cual** es responsable de sus actos.
- A **que** no te atreves a salir.
- Su comportamiento deja mucho **que** decir.
- **Hay que** oír lo que dice.
- Es necesario pasar a **como** dé lugar.
- Se comporta **como si** fuera autoridad.
- Se enfureció **tal como** era de esperarse.
- **Quien más, quien menos**, todos lo aplaudieron.
- Hay que limpiar **cuando menos** el ingreso.

8.3.4. En el adverbio solo.

La palabra **solo** no lleva tilde ni cuando funciona como adverbio ni cuando funciona como adjetivo.

Información adicional.

Solo se encuentra en función de adverbio siempre que sea conmutable por **solamente**.

Se encuentra en función de adjetivo cuando admite la desinencia de femenino o de plural si cambia el género o el número del sustantivo al que acompaña.

En la expresión **Renato bebe solo los fines de semana**, el término **solo** funciona como adverbio si se opera la siguiente conmutación:

- **Renato** bebe **solamente** los fines de semana.

Funciona como adjetivo si se realiza una de las siguientes conmutaciones:

- **Renata** bebe **sola** los fines de semana.
- **Renato y Renata** beben **solos** los fines de semana.

Las razones por las que no se debe colocar tilde en el término **solo** son:

Primera, que, tratándose de una palabra grave terminada en vocal, no ha de tildarse, según las reglas generales de uso de la tilde (inciso 3.2.).

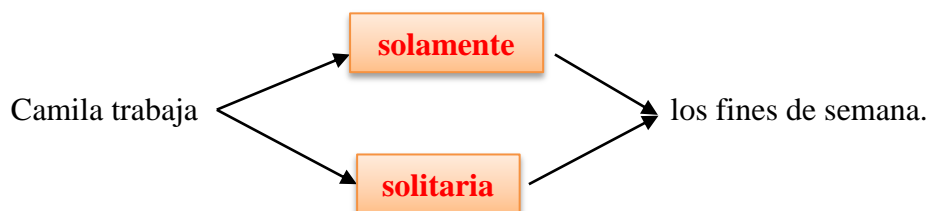
Segunda, que no cabe considerar como **tilde diacrítica**, puesto que la función de este signo es la de “oponer palabras tónicas a otras átonas formalmente idénticas”²⁵.

La palabra **solo** es tónica y no se opone a ninguna otra formalmente idéntica que sea átona. En consecuencia, no le corresponde llevar tilde diacrítica.

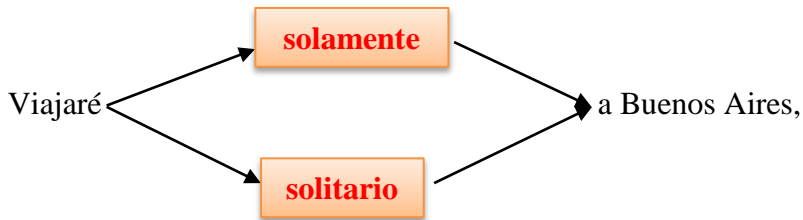
En cuanto a la ambigüedad de expresiones como:

- Camila trabaja **solo** los fines de semana,
- Viajaré **solo** a Buenos Aires,

que pueden dar lugar a dos interpretaciones respectivamente:



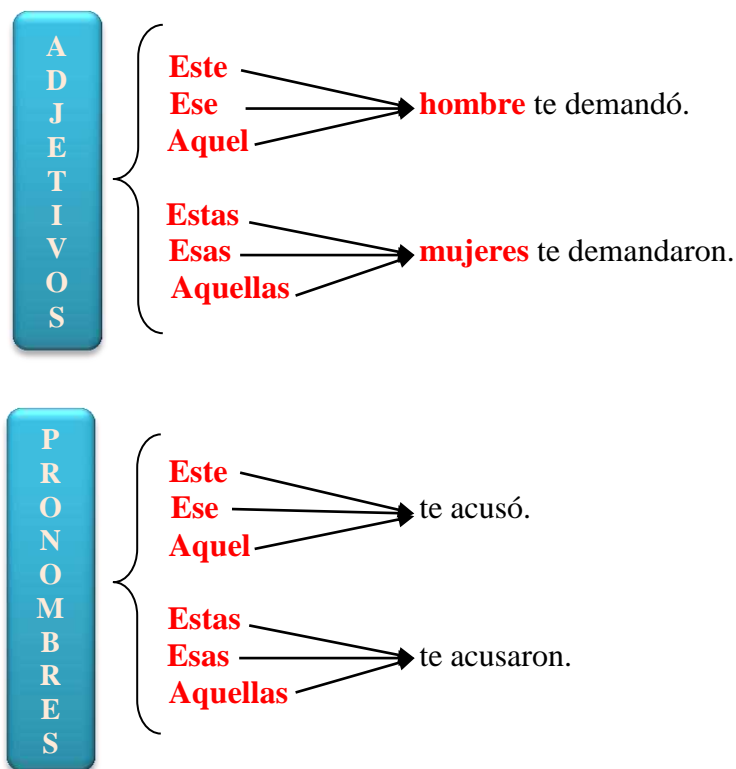
²⁵ Asociación de Academias de la Lengua Española, *Ortografía básica de la lengua española*, Espasa, 2012, pág. 54.



se trata de un problema de construcción, no ortográfico, que se presenta tanto en la lengua oral como en la lengua escrita.

8.3.5. Los pronombres demostrativos.

Los demostrativos **este**, **ese**, **aquel**, con sus formas femeninas y plurales, pueden tener la función tanto de adjetivos o determinantes como de adjetivos:



Los pronombres demostrativos no deben llevar **tilde** diacrítica, porque:

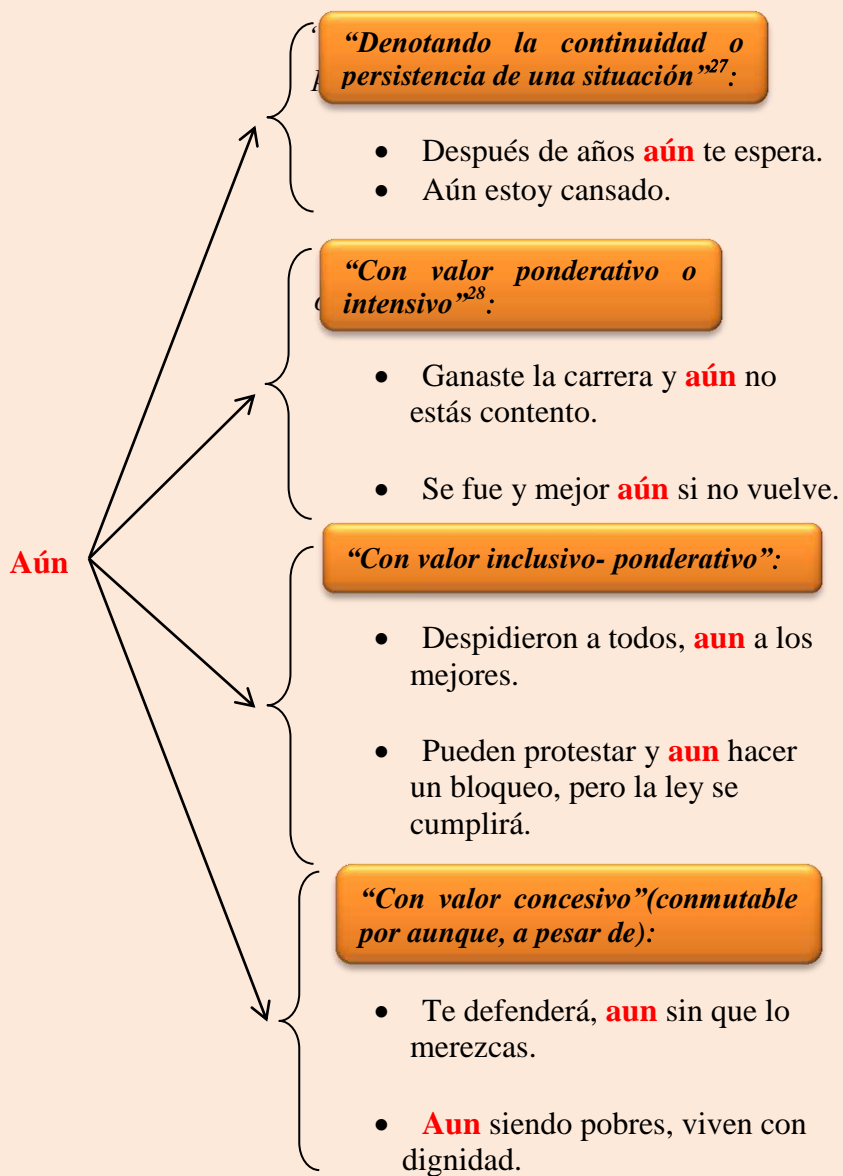
Primero, no se oponen a los adjetivos por la tonicidad, puesto que ambos, pronombres y adjetivos, son palabras tónicas;

Segundo, **este** y **ese** (y sus otras formas singulares) son palabras graves terminadas en vocal. Los plurales son palabras graves terminadas en la letra **s** (ese). **Aquel** es palabra aguda terminada en consonante que no es ni **n** (ene) ni **s** (ese).

8.3.6. Tilde en aún / aun.

| | |
|--|---|
| <p>Aún { Dos sílabas: a + un = hiato: aún,</p> | <p>equivale a } ↓ "todavía" } con tilde.</p> |
| <p>Aun { Una sílaba: aun = Diptongo</p> | <p>equivale a } ↓ "hasta" "incluso" "también" } sin tilde.</p> |

Adverbio con valor temporal



²⁶ Asociación de Academias de la Lengua Española, *Ortografía de la lengua española*, Espasa, 2010, pág. 271.

²⁷ Asociación de Academias de la Lengua Española, *Ortografía de la lengua española*, Espasa, 2010, pág. 271. Ver también pág. 46.

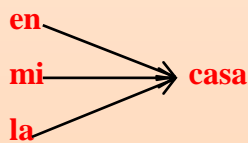
8.3.7. Formas verbales con pronombres enclíticos

Información adicional

Se denomina “**clisis**”¹ al fenómeno que se produce cuando una o más palabra átonas se apoyan en el acento de la palabra a la que preceden o sigue, formando con ella un grupo de intensidad.

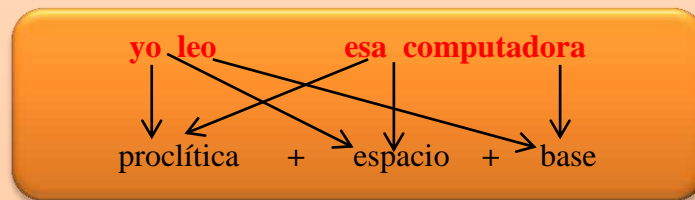
La “**clisis**” puede ser “**proclisis**” o “**enclisis**”:

La “**clisis**” puede ser “**proclisis**” o “**enclisis**”:



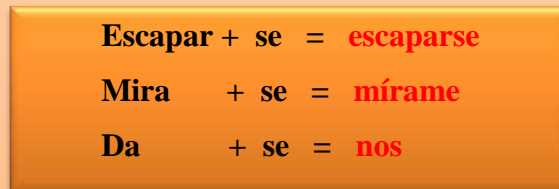
En, mi, la preceden a la palabra en la que se apoyan; por lo tanto, son palabras **proclíticas**.

Las palabras **proclíticas** se escriben separadas de la base por un espacio:



Gráficamente, el vocablo **proclítico** y las bases son dos palabras.

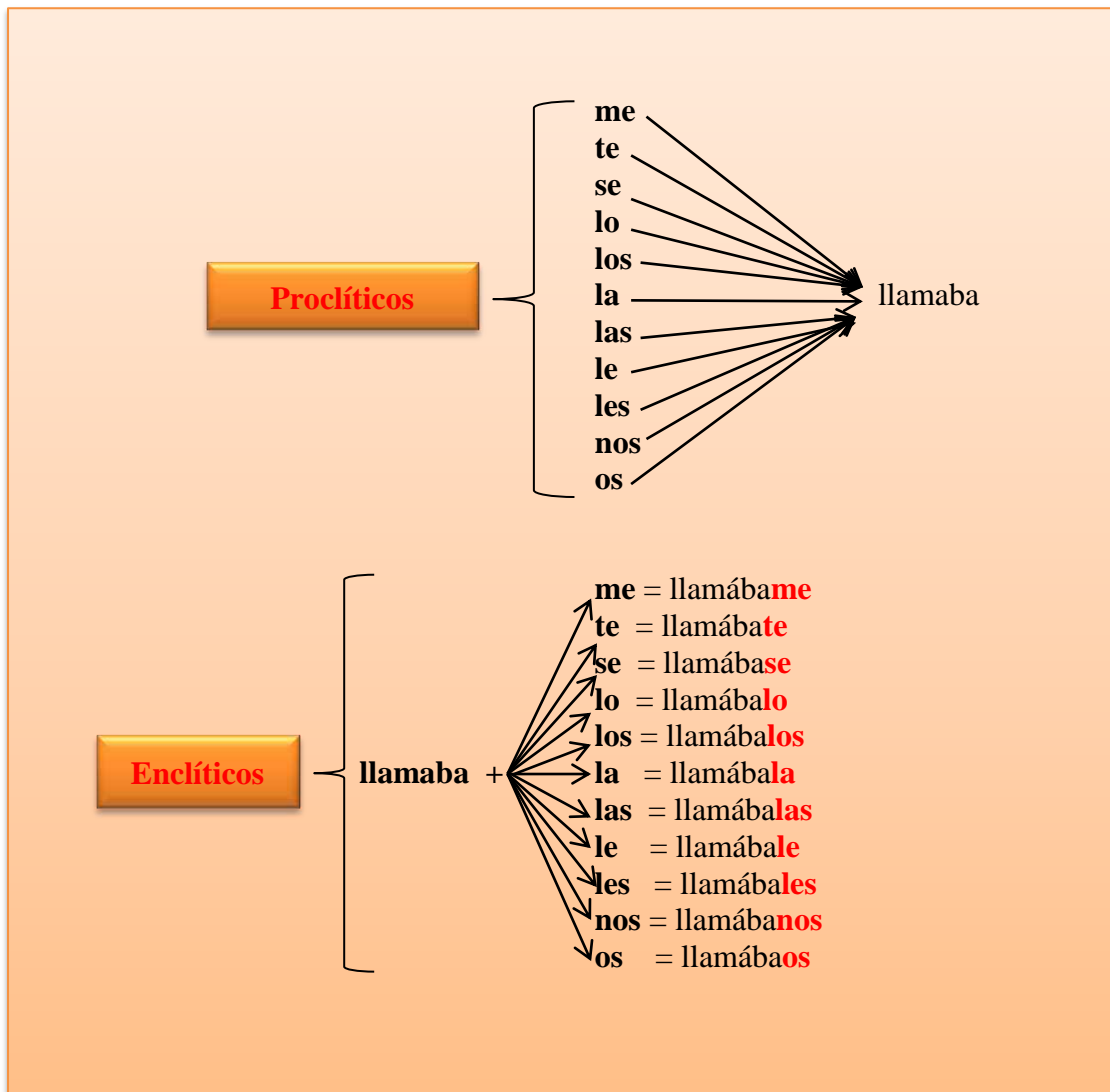
Las palabras **enclíticas** se escriben ensambladas a la base, formando con ella una sola palabra:



Los siguientes pronombres se caracterizan por ser **átonos**²⁸:

me, te, se, lo y su plural **los**;
la, le y sus plurales **las** y **les**;
nos, os.

Todos ellos son **clíticos**: tanto **proclíticos** como **enclíticos**:



²⁸ El término tono viene del griego *τόνος thónos*, que significaba inicialmente todo lo que está extendido o que se pueda extender. De ahí se aplicó luego a la cuerda y al corraje de las máquinas. Más tarde significó tensión y pasó a designar también la intensidad, el vigor, la energía, y, asimismo, el tono de la voz, ritmo del verso. *Ortografía de la lengua española*, pág. 203.

Las palabras resultantes de una forma verbal con pronombre **enclítico** se rigen por las reglas generales de uso de la tilde para la colocación de este signo:

irse
vela
velo
hablole
mironos

sin tilde por ser palabras **graves** terminadas en **vocal** o **s** (ese).

oídme
reírse
subíos

con tilde por contener un hiato formado por vocal fuerte y débil.

esríbele
oyéndote

con tilde por ser esdrújulas.

8.3.8. Las formas verbales pueden llevar más de un pronombre clítico:

Se lo dije

pronombres **proclíticos**.

Regálas**ela**

pronombres **enclíticos**.

9. Tilde en mayúsculas. Las palabras escritas con mayúscula inicial o exclusivamente con letras mayúsculas deben llevar **tilde**, sujetándose a las reglas generales del uso de este signo:

Álvaro: —> por ser **esdrújula**.

Ángel: —> por ser **grave** terminada en consonante que no es **ene** ni **ese**.

YACIMIENTOS PETROLÍFEROS
FISCALES BOLIVIANOS:

por ser **esdrújulas**.

CAPÍTULO V:

La ciudad
de LEÓN:

por ser **aguda** terminada en **ene**.

Tilde en el **voseo**.

Información adicional

Se da el nombre de **voseo** al uso del pronombre **vos** como forma de tratamiento dirigida a una sola persona, así como a determinadas formas verbales concordantes con el referido pronombre:

Vos lo ordenasteis, Excelencia.

Vos tenés mucho dinero.

Vos tienes mucho dinero.

Comprá vos esa computadora.

Tipos de **voseo**.

Existen tres tipos de **voseo**:

Primera: **vos** + verbo con desinencia de segunda persona plural:

vos sois ...

vos caminás ...

Segunda: **tú** + verbo con desinencia de segunda persona:

tú tenés ...

Tercera: **vos** + verbo con desinencia de segunda persona singular:

vos eres ...

Para efectos del uso de la tilde en el **voseo**, se toman en cuenta solo las formas verbales.

Hay en el primer tipo de voseo uno que se denomina **voseo reverencial**, cuyo uso en la actualidad está reservado exclusivamente para contextos sumamente formales, muy raro en el español de América, y con más frecuencia en las fórmulas de la toma de juramento:

- ¿**Juráis** por Dios y por la patria...?
- ¿**Juráis** decir la verdad, solo la verdad y nada más que la verdad?

En el voseo reverencial, la colocación de la tilde se rige por las reglas generales del uso de este signo:

Juráis → con **tilde** por ser palabra **aguda** terminada en **ese**.

Otra modalidad del primer tipo de **voseo** es el llamado **voseo coloquial**, muy difundido en algunas áreas del español de América. En el caso boliviano, en la zona oriental del país:

- ¿Qué **querés**?
- **Decile** que venga.
- **Escribí** lo siguiente...

Información adicional

El **voseo coloquial** se formó del **voseo reverencial**. Se produce solamente en las formas verbales de presente de los modos indicativo, subjuntivo e imperativo, como consecuencia de la desaparición del fonema /i/, en unos casos, y del fonema /d/, en otros casos:

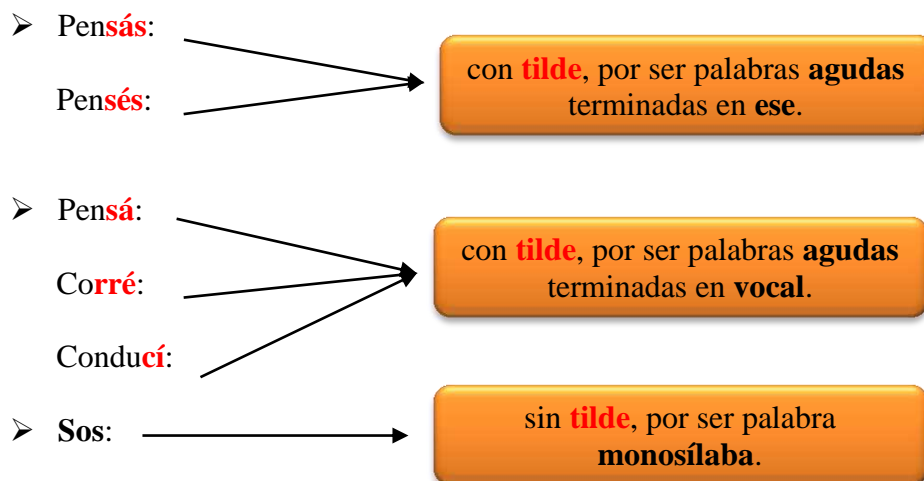
Reverencial

Miráis
Partís
Hagáis
Tomad
Salid

Coloquial

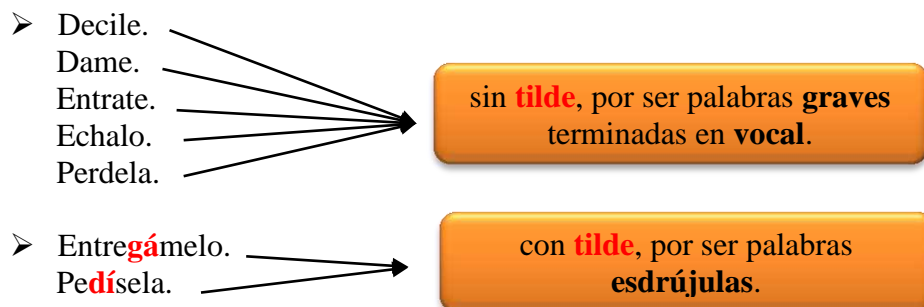
Mirá (- i) s = mirás.
Partí (- i) s = partís.
Hagá (- i) s = hagás.
Tomá (- d) = tomá.
Salí (- d) = salí.

Las formas verbales del voseo coloquial deben llevar tilde de acuerdo con las reglas generales de la colocación de este signo:



10.1. Pronombres enclíticos en el voseo

El uso de la **tilde** en las formas verbales del **voseo** acompañadas de pronombres **enclíticos** se rige por las reglas generales del uso de este signo:



Advertencia

En el **voseo coloquial**, aunque no obligatorio, es muy usual la colocación del pronombre **vos** después del verbo en las formas de imperativo:

Mirá **vos**.
Atendé **vos**.
Pedí **vos**.

Información adicional

Había venido, te habías ido.

En el español usado en Bolivia (especialmente en las áreas de mayor influencia de las lenguas aimara y quechua) se ha introducido en el paradigma verbal la siguiente forma:



Esta forma es empleada para expresar anterioridad, sorpresa y es no testimonial¹ en la tercera persona singular y plural.

La denominación de esta forma verbal es la siguiente: **pretérito sorpresivo no testimonial**.

Fonéticamente se caracteriza por el **diptongo ia**. Se escriben con tilde las formas **agudas**, puesto que terminan en **vocal**.

No guarda relación con el pretérito pluscuamperfecto del indicativo del paradigma general del verbo.

LOS SIGNOS DE PUNTUACIÓN

1. ¿Para qué sirven los signos de puntuación?

Los signos de puntuación nos ayudan a organizar el discurso para facilitar su comprensión, nos muestran las relaciones sintácticas y lógicas entre sus constituyentes, evitando así posibles ambigüedades.

2. Funciones

Sus funciones principales son:

- Señalar los límites de las unidades discursivas.
- Indicar la modalidad de los enunciados que pueden ser enunciativos, aseverativos, interrogativos, exclamativos, imperativos o duda.
- Indicar la omisión de una parte del enunciado.

3. Clasificación

A continuación se presenta la tabla de clasificación de los signos de puntuación.

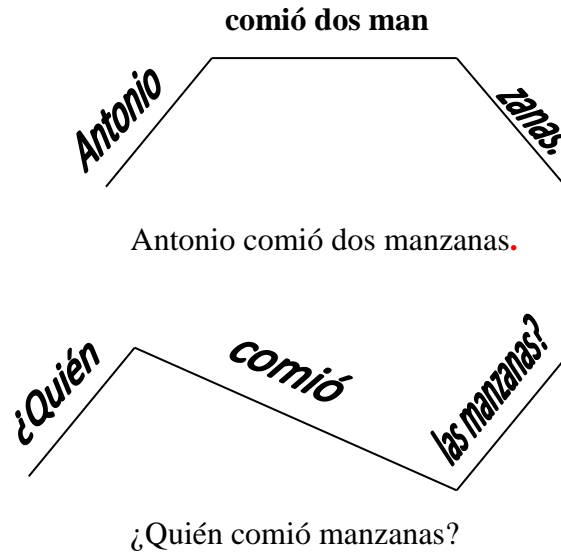
CLASIFICACIÓN DE LOS SIGNOS DE PUNTUACIÓN²⁹

| | | |
|---|---|--|
| DELIMITADORES PRINCIPALES | Establecen los límites entre las unidades discursivas (grupos sintácticos, oraciones, enunciados). | <ul style="list-style-type: none">• Punto .• Coma ,• Punto y coma ;• Dos puntos : |
| DELIMITADORES DEL SEGUNDO DISCURSO | Delimitan un segundo discurso que interrumpe el principal para introducir un inciso, citar palabras de otro, etc. | <ul style="list-style-type: none">• Paréntesis ()• Corchetes []• Rayas —• Comillas «» |
| INDICADORES DE MODALIDAD (Y OMISIÓN) | Informan sobre la actitud del hablante (si pregunta, exclama, etc.). | <ul style="list-style-type: none">• Signos de interrogación ¿?• Signos de exclamación ¡!• Puntos suspensivos ... |

²⁹ Asociación de Academias de la Lengua Española: *Ortografía Básica de la lengua española*, 2012, Pág. 60-61.

4. EL PUNTO (.)

El **punto** indica el final de un enunciado, de un párrafo o de un texto. No se lo toma en cuenta en enunciados interrogativos o exclamativos. La palabra que sigue inmediatamente al punto se escribe con inicial mayúscula.



4.1. Punto y seguido y punto y aparte

Se denomina **punto y seguido** cuando al final de un enunciado, se inicia otro enunciado y sigue en la misma línea.

- Tienes que ir. No debes faltar.
- Por tanto quiere y manda que por ocho días tengan el alivio de no levantarse a la oración, en esta forma. El primer día dormirá la mitad de las religiosas, y la otra mitad asistirá a la oración.
(Ejemplo propio)
- Salíamos de la capilla de piedra, solo con una sonrisa en los labios. Volábamos fuera de este mundo, soñando con nuestra vida futura lejos del dolor de haber perdido a mi padre.
(Ejemplo propio)
- El Síndrome de Sjören es una de las tantas variedades del Lupus Eritematoso. Suele caracterizarse por lesiones cutáneas de alta gravedad.
(Ejemplo propio)

Se denomina **punto y aparte** cuando se escribe al final de un párrafo y el enunciado inicia un párrafo nuevo.

- Aquel día, José tenía que trabajar muy duro, pero su organismo ya no daba. José estaba agotado y deprimido. Entonces decidió quedarse en casa.

Al día siguiente, José se dio cuenta que el cansancio del día anterior le costó su trabajo.

Fue despedido.

(Ejemplo propio)

- Cayo Jaimito y una sombra de dolor nubló nuestros espíritus, ya nadie hablaba, íbamos corriendo y las vals que nos flanqueaban por todas partes.

Un temor se apoderó de nosotros, cuando por fin logramos atravesar aquel eterno pajonal y llegamos a un monte, y un retén enemigo nos rompe su fuego.

(Mariano Baptista, Cartas para comprender...)

4.2. Punto final

Se denomina **punto final** cuando se lo escribe al final de un texto.

Y yo quedaré satisfecho y ufano de haber sido el primero que gozó el fruto de sus escritos enteramente, como deseaba; pues no ha sido otro mi deseo que poner en aborrecimiento de los hombres las fingidas y disparatas historias de los libros de caballerías, que por las de mi verdadero don Quijote van ya tropezando, y han de caer del todo sin duda alguna.

(Don Quijote de la Mancha, Miguel de Cervantes Saavedra)

Información adicional

El uso de un **punto seguido** y un **punto aparte** depende de las destrezas relativas a la organización de la información, además de la interpretación que se quiera dar a un texto.

No se debe escribir punto final después de las siguientes secuencias:

- Títulos y subtítulos de libros, artículos, capítulos, obras de arte, etc.:

Las venas abiertas de América Latina

- Títulos y cabeceras de cuadros y tablas:

Tabla 2. Distribución geográfica

- Nombres de autor en cubiertas, portadas, prólogos, firmas de documentos, etc.:

Cordialmente,
Esteban Espinoza

- Eslóganes publicitarios:

Vita, es vida
En Sofía, se confía

- Direcciones electrónicas:

consulta@rae.es
www.paginasiete.bo

ADVERTENCIA

Se debe colocar **punto** después del paréntesis, la raya, el corchete o comillas de cierre.

- Se fue corriendo. (También estaba llorando).
- Está mintiendo — pensé—.
- - María, sabías bien que Pablo no podía solventarse solo [...]. Le fue de verdad muy difícil salir del apuro en que lo metiste.
- En el texto de exposición tenemos varias obras selectas que deben considerarse como un tesoro de la literatura latinoamericana como la obra de Mario Vargas Llosa “La ciudad y los perros”.

No se debe escribir **punto** después de los signos de cierre de interrogación, exclamación ni puntos suspensivos.

- ¡Qué alegría verte! ¿No me recuerdas? Soy yo, tu prima...
- ¿Cuánto más quieres saber? ¡Te lo dije todo!
- Diálisis... No sé si podré soportar esta forma de vivir.

Se debe escribir **punto** si aparece un paréntesis, una raya, un corchete o comillas de cierre después del cierre de interrogación, exclamación o puntos suspensivos.

- Me dijo efusivamente: “¡Lo encontramos en la plaza!”.
- Cuando el camión de atrás comienza a disparar sus ametralladoras y varias llegan a Jaime, casi el estómago. ¡Ay! Grita Jaime. Abalanzándonos donde estaba él, con peligro de las balas y dice: “¡Oh, la muerte!, ¡Carmen Rosa!”.

(Mariano Baptista, Cartas para comprender...)

5. LA COMA (,)

La coma delimita unidades discursivas inferiores al enunciado como algunas oraciones y grupos sintácticos.

Mi parcela produce toronja , coco , mango , papaya y plátano.

Mi parcela produce toronja, coco, mango, papaya y plátano.

5.1. Funciones de la coma

La **coma** se emplea para la delimitación de incisos y otras unidades que se presentan como información secundaria o accesoria.

5.1.1. Los incisos

5.1.1.1. Los incisos son elementos suplementarios que aportan precisiones, ampliaciones, rectificaciones o circunstancias a lo dicho. Se escribe entre **comas**.

- Lo que sé, como se ve es que todo llegará a su fin.
- Las dos radiografías, columna y vertebras , nos indican la malformación que produce la enfermedad.

5.1.1.2. Se considera un inciso a cualquier expresión u oración de carácter accesorio, sin vinculación sintáctica con el resto del enunciado.

Hicieron una fiesta en mi casa, ¡no lo puedo creer! , sin pedir permiso.

Las autoridades no socorrieron, ¿Puedes creer? , a los damnificados por fenómenos naturales.

5.1.1.3. Las aposiciones explicativas son grupos nominales que interrumpen el curso del enunciado para agregar alguna información sobre el elemento nominal que lo precede.

La presentación de Diego Mercado, experto en estudios clásicos , fue impecable.

Simón Bolívar, el Libertador fue de origen colombiano.

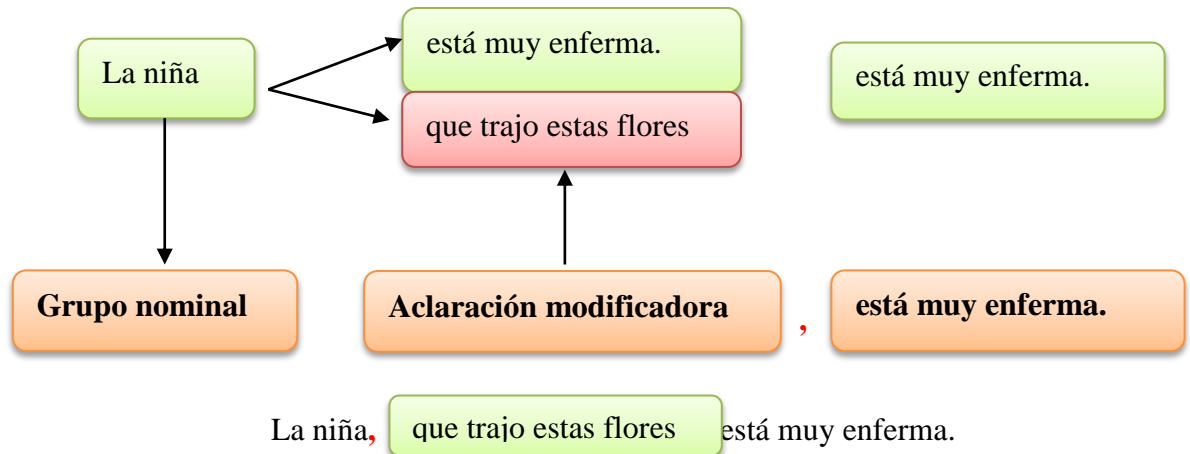
Lola Flores, la Faraona , sigue vigente dentro del acervo musical español.

5.1.1.4. La **coma** en oraciones de relativo explicativas:

Jorge, a quien todos recordamos con respeto pintó ese magnífico cuadro.

Los ciudadanos, los que no pagaron impuestos serán procesados.

Estas aposiciones aclaran sobre el grupo nominal al que modifican, que constituye su antecedente.



5.1.2. La **coma** como separador decimal

También se emplea la **coma** como separador decimal en los números escritos con cifras.

- La deuda asciende a 2,5 millones de euros.
- En aritmética, todos los alumnos sacaron un promedio de 7,5 en sus notas trimestrales.
- En América Latina, el 60,5% de los jóvenes universitarios se interesa por la lectura.

5.1.3. La **coma** en interjecciones

Se escribe **coma** para separar las interjecciones y las locuciones interjectivas del resto del enunciado.

- ¡Ay!, me duele.
- Oye, te estoy hablando.

5.1.4. La **coma** y apéndices confirmativos

Se coloca **coma** antes de los apéndices confirmativos como las muletillas interrogativas.

- Me crees, ¿no?
- Así se hace, ¿ves?

- Ya te pagué lo que me préstate, ¿no ve?
- Las matemáticas son útiles para todo, ¿no es cierto?
- Dame, pues.

5.1.5. La **coma** en vocativos

Se denominan vocativos los sustantivos o grupos nominales que en el discurso se emplean para llamar o dirigirse al interlocutor o a la concurrencia en actos públicos.

Se separa con **coma** el vocativo del resto del enunciado.

- Luis, no quiero que llegues tarde.
- Como ordene, mi general
- Yo quiero, alumnos que lean cuidadosamente.

5.1.6. La **coma** en estructuras coordinadas

La coordinación es un recurso sintáctico que consiste en unir dos o más elementos análogos sin establecer una relación de dependencia.

- Se coloca **coma** entre los miembros gramaticalmente equivalentes de una coordinación copulativa o disyuntiva.

- **Sustantivos:**

Antonio, Carlos, Jimena y Daniel son mis mejores amigos.

- **Adjetivos:**

Antonio es serio, responsable, colaborador y confiable.

- **Verbos**

Vine, vi, vencí.

- **Oraciones**

Los leones rugen, los lobos aúllan y las hienas ríen.

Advertencia

No se escribe **coma** delante de una conjunción copulativa o disyuntiva (y/e, ni, o/u).

- No tiene cuaderno, lápiz, regla **ni** borrador.
- Necesito papel, tinta, cartón **y** pinceles.

5.1.7. En relaciones compuestas de elementos complejos que se separan unos de otros por punto y coma, se escribe **coma** delante de la conjunción que introduce el último de ellos.

Los libros están
en el estante

;

en la vitrina,
las copas

;

en el florero,
las flores

, y

la carne en el
refrigerador.

Los libros están en el estante; en la vitrina, las copas; en el florero, las flores, y la carne en el refrigerador.

- Se coloca **coma** cuando la conjunción tiene valor adversativo, equivalente a *pero*.

Le pedí que me diera su número telefónico, **y** no me lo dio.
Le pedí que me diera su número telefónico, **pero** no me lo dio.

Recomendación

Se recomienda puntuar las secuencias introducidas por la locución **así como** de igual manera que los incisos.

Los niños, **así como** los jóvenes, necesitan del cariño y comprensión de sus padres.

Advertencia

No se escribe **coma** entre los miembros coordinados por las conjunciones copulativas discontinuas **ni... ni...** y **tanto... como...**

- Es como el perro del hortelano: **ni** come **ni** deja comer.
- Los resultados fueron los mismos **tanto** en varones **como** en mujeres.

➤ Se escribe **coma** delante de cada una de las secuencias encabezadas por **bien...**, **bien...; ora..., ora...; sea..., sea...; ya..., ya...**

- Nos reuniremos en la oficina, **bien** este sábado, **bien** el próximo.

➤ Se escribe **coma** ante las oraciones coordinadas adversativas: **pero, mas, sino (que), aunque.**

- Tendrás todo lo que esperas, **pero** necesitas paciencia.
- No comió porque quería, **sino** porque estaba obligado.
- Habló mucho, **mas** no dijo nada.
- Sigue jugando futbol, **aunque** está lesionado.

Información adicional

Se escribe **coma** detrás de las conjunciones adversativas cuando van seguidas de un inciso u otras secuencias que se aíslan por **comas**, como las interjecciones, los vocativos, etc.

- No sabía que estaba en el hospital, **pero**, ¡por amor de Dios!, debiste habérmelo dicho.

Advertencia

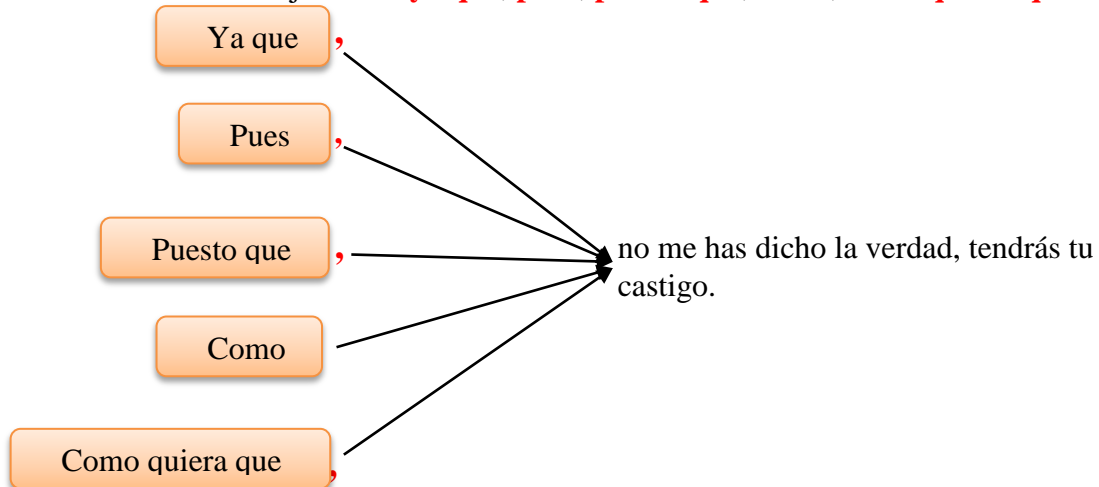
No se escribe **coma** después de la conjunción adversativa o cuando va seguida de una oración interrogativa o exclamativa.

Pero ¡qué milagro!

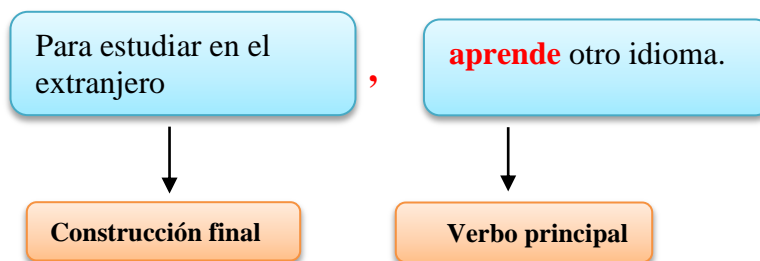
Disculpe, pero ¿qué hora tiene?

5.1.8. La **coma** en construcciones causales, finales, condicionales, concesivas e ilativas

5.1.8.1. Se coloca **coma** en las oraciones causales introducidas por las conjunciones o locuciones conjuntivas: **ya que, pues, puesto que, como, como quiera que.**

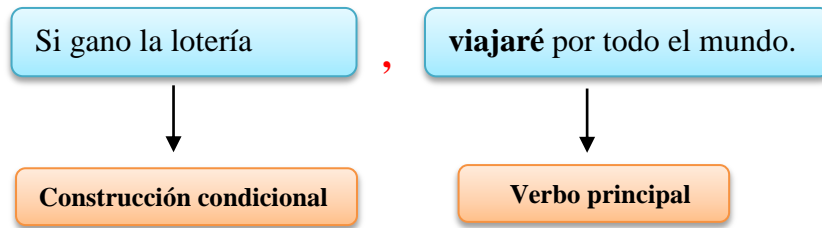


5.1.8.2. Se coloca **coma** en las construcciones finales antepuestas al verbo principal.



- Para estudiar en el extranjero, aprende otro idioma.
- A fin de que obtengas una beca, esfuérzate en tus estudios.

5.1.8.3. Se coloca **coma** en las construcciones condicionales antepuestas al verbo principal.



- Si gano la lotería, viajaré por todo el mundo.

Advertencia

No se escribe **coma** cuando las construcciones finales o la condicional van después del verbo principal:

- Viajaré por todo el mundo **si gano la lotería.**

De igual manera ocurre con las oraciones concesivas.

- Acabaré con esto **aunque no te guste.**

5.1.9. Se escribe **coma** antes de los elementos subordinantes condicionales o concesivos cuando la información de estos se presenta como incidental o accesoria.

- Iré contigo, aunque no quieras.
- Viajaremos a Brasil, siempre y cuando haya dinero.

5.1.10. Se escribe **coma** en las oraciones ilativas que están introducidas por **así que, conque, luego, de modo/forma/manera que, o de ahí que** se escriben siempre precedidas de **coma**.

- Los deportistas se prepararon mucho, **de manera que** ganaron la competencia.

5.1.11. La coma y complementos que afectan a toda la oración

Se escribe **coma** detrás de muchos adverbios, locuciones adverbiales y preposicionales que modifican a toda la oración.

- **Generalmente**, los hoteles en las ciudades turísticas son muy caros.

- **Con referencia a su solicitud**, debo manifestarle con agrado nuestra aceptación.

5.1.12. La coma para marcar elisiones verbales

Se escribe **coma** para separar el sujeto de los complementos verbales cuando el verbo está elidido por haber sido mencionado con anterioridad o estar sobrentendido.

- El hijo mayor es argentino; el menor, **boliviano**.
- Cinco por ocho, **cuarenta**.

5.1.13. Concurrencia de la coma con otros signos

La **coma** puede aparecer junto a los puntos suspensivos, signos de cierre de paréntesis, raya, comillas, interrogación o exclamación.

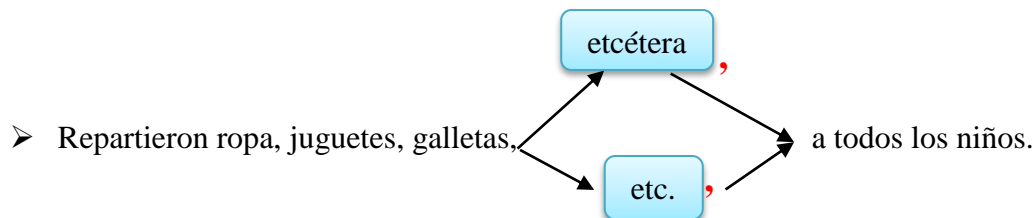
- Dime —sin mentiras **—**, ¿por qué lo hiciste?
- Este..., ¿no sabe dónde es el hospital?

6. OTROS USOS DE LA COMA

6.1.1. Se escribe **coma** cuando el complemento directo antepuesto al verbo es una cita entrecorrida.

- «Sé que no sé **>>**», dijo Sócrates.

6.1.2. Se coloca **coma** cuando alguno de los constituyentes es una enumeración que se cierra con la palabra etcétera o su abreviatura (etc.).

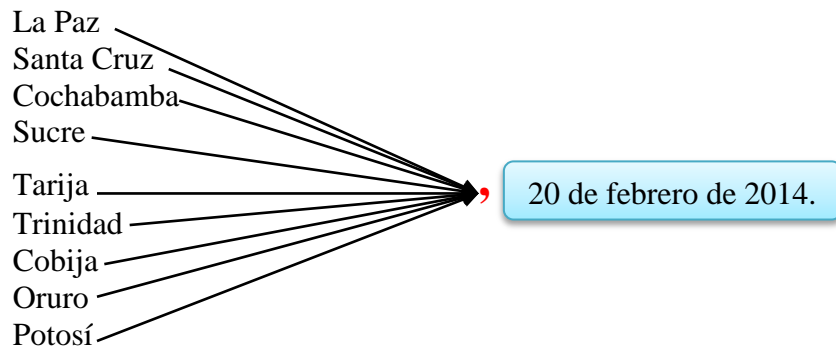


- Las peras, las manzanas, los higos, etcétera, son frutas de estación.
- Las peras, las manzanas, los higos, etc., son frutas de estación.

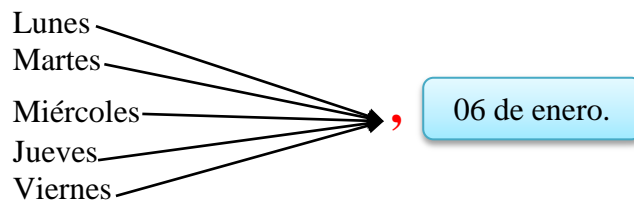
6.1.3. Se escribe **coma** delante de una palabra que se acaba de mencionar cuando se repite para introducir una explicación sobre ella.

- Gloria ganó un **premio** muy importante en su país, **premio** que consistió en la publicación de su libro.
- Cervantes escribió la **novela** Don Quijote, **novela** en verdad clásica.

6.1.4. Se escribe **coma** entre el lugar y la fecha en la datación de cartas.

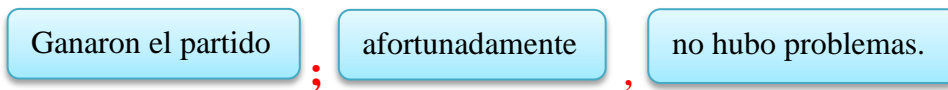


6.1.5. Se escribe **coma** entre el día de la semana y el del mes.



7. EL PUNTO Y COMA (;)

El **punto y coma** delimita unidades que internamente llevan coma.



- Ganaron el partido; afortunadamente, no hubo problemas.
- Las rosas, los claveles y los jazmines, adornan el jardín; los espejos, los cuadros y las lámparas dan esplendor al salón.

7.1. PUNTO Y COMA ENTRE ORACIONES YUXTAPUESTAS

Se escribe **punto y coma** para separar oraciones sintácticamente independientes entre las que existe una estrecha relación semántica.

Lo sentimos mucho ; El almuerzo ya se acabó.

7.2. PUNTO Y COMA ENTRE UNIDADES COORDINADAS

Se coloca **punto y coma** para separar los miembros de las construcciones copulativas y disyuntivas en las que se suceden expresiones complejas que incluyen comas o que muestran cierta longitud.

En la exposición se pudo evidenciar que la artista utilizó los colores: blanco, negro, café y rojo; utilizó las técnicas: óleo, acuarela y témpera; además, mostró su gran habilidad con el lápiz.

7.3. Se escribe **punto y coma** en lugar de coma ante las conjunciones **pero, mas, aunque** cuando las oraciones vinculadas tienen cierta longitud y existen comas internas.

Estuve poco tiempo en Roma; pero mientras permanecí allí, disfruté todo intensamente.

7.4. PUNTO Y COMA ANTE CONECTORES

Se escribe **punto y coma** ante conectores discursivos³⁰ que vinculan periodos de cierta longitud.

La empresa se encargó de hacer llegar al país todas las encomiendas enviadas de Europa; sin embargo, se descubrió la ilegalidad de la empresa y todo fue un fraude.

³⁰ Los conectores discursivos no forman una clase sintáctica de palabras, en el sentido en que lo son las clases verbo, conjunción o adverbio, ya que constituyen un grupo establecido con criterios textuales.

LOS DOS PUNTOS :

8. Dos puntos

Los **dos puntos** delimitan unidades sintácticas inferiores al enunciado, detienen el discurso para llamar la atención sobre lo que sigue, que está estrechamente relacionado con el texto precedente. En consecuencia, unen a su función delimitadora un valor enunciativo.

Las partes del cuerpo son : cabeza, tronco, extremidades superiores y extremidades inferiores.

8.1. Usos de los dos puntos

8.1.1. Se colocan **dos puntos** ante enumeraciones de carácter explicativo:

➤ Mi padre tiene dos máquinas :
una de coser y de tejer.
una de bordar y de ribetear.

- Mi padre tiene dos máquinas: una de coser y de tejer, otra de bordar y de ribetear.

8.1.2. Se colocan **dos puntos** ante los miembros de la enumeración insertados en forma de lista.

➤ Los ingredientes que se necesitan :
harina,
leche,
azúcar,
huevos,
polvo de hornear.

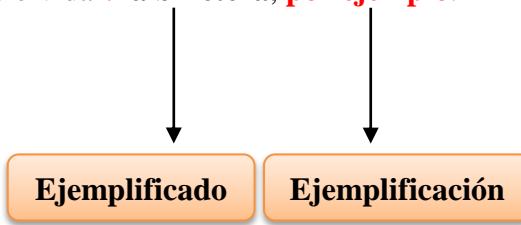
8.1.3. Se colocan **dos puntos** para cerrar y englobar el enunciado cuando los elementos de la enumeración van delante.

Libre,
soberano
e independiente : así es mi país.

Libre, soberano e independiente: así es mi país.

8.1.4. Se escriben **dos puntos** para separar una ejemplificación referente al elemento ejemplificado.

Hay cosas que no debes olvidar: **la billetera, por ejemplo.**



8.1.5. Se colocan **dos puntos** ante la reproducción de una cita, en los diálogos y en la transcripción de pensamientos tal cual se producen.

Sócrates dijo : «No pienso que sé aquello que no sé»³¹.

- Pero dije:
—No se preocupe. Volverá.
- Luego de esa reunión, se detuvo y pensó: «esa mujer no me quiere».

8.1.6. Se colocan **dos puntos** para conectar oraciones yuxtapuestas³² relacionadas entre sí. No se necesita emplear otro nexo.

Información adicional

Oraciones yuxtapuestas:

Se llaman oraciones yuxtapuestas las que van coordinadas y que son independientes sintácticamente entre sí. Deben ser dos o más. Ortográficamente van conectadas por la conjunción y o separadas por coma.

Despertó
Se levantó
Se dio un baño
Se vistió
Salió

: Despertó, se levantó, se dio un baño, se vistió y salió.

³¹La frase de Sócrates en griego: ἄ μὴ οἶδα οὐδὲ οἶμαι εἰδέναι *hà mé oída oudè oimai eidénai* (Ap. 21 d 6 -7).

³² El término **yuxtapuesto** está formado por el adverbio latino *iuxta*, junto a, y la palabra *puesto*. Yuxtapuesto significa *puesto al lado*.

Las relaciones que pueden expresar entre ellas son:

8.1.6.1. **Causa-efecto**

- Lograron reunir muy poco dinero: no viajarán como habían planificado.

8.1.6.2. **Conclusión**

- Trabajó con mucha responsabilidad y tesón: a fin de año fue ascendido.

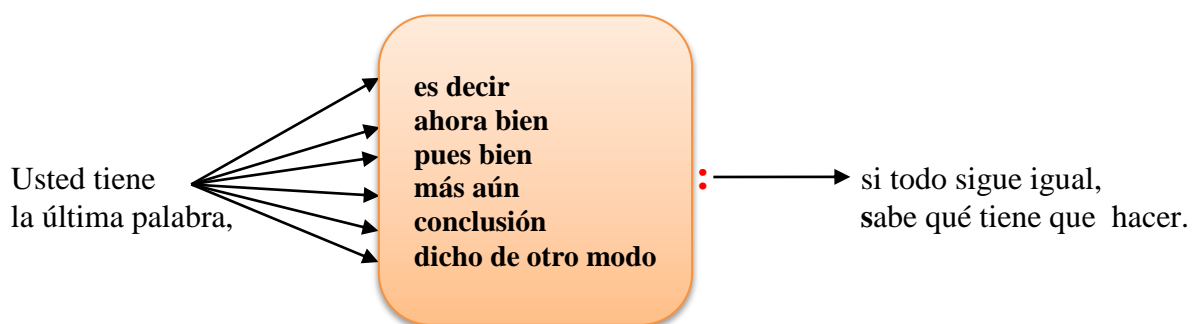
8.1.6.3. **Verificación o explicación de la oración**

- La natación es uno de los deportes en el que mueves casi todo el cuerpo: se mueven los brazos, las piernas, la cabeza y el tronco.

8.1.6.4. **Oposición**

- Juan no es mi esposo: es mi hermano.

8.1.7. Se colocan **dos puntos** detrás de algunos conectores³³ de carácter introductorio con intención enfática (**es decir, en conclusión, pues bien, dicho de otro modo, más aún, ahora bien, etc.**).



8.1.8. Se colocan **dos puntos** frecuentemente en títulos y epígrafes.

El español en el mundo : Anuario del Instituto Cervantes 2009.

³³ Se entiende por **conectores** elementos del discurso que se caracterizan por su independencia sintáctica y por ir como insertos dentro de la oración. En cuanto a categoría gramatical, pueden ser conjunciones, adverbios o frase adverbial.

- El arbitrio de mendigar nuevos recursos, sobre ser indecoroso, será ineficiente.
- La experiencia del viaje, con todo, resultó muy positiva. (Ejemplos tomados de *Nueva gramática de la lengua española. Manual*, 30.9.1ª, 30.9.1c., Real Academia Española.)

8.1.9. En cartas y documentos administrativos se emplean los **dos puntos**.

Estimado Lic. Jiménez :

De acuerdo con nuestra última conversación, le hago saber mi conformidad...

ADVERTENCIA

En el encabezamiento de cartas y documentos no se debe escribir coma después de las fórmulas de saludo.

- Se emplean **dos puntos** en textos jurídicos y administrativos como decretos, sentencias, edictos, certificados o instancias. Se escribe enteramente con mayúsculas el verbo que presenta el objetivo fundamental del documento, seguidamente la primera palabra que sigue a dicho verbo se escribe con inicial mayúscula y en párrafo aparte.

CERTIFICA:

Que Mario Luis García ha concluido con aprovechamiento el Curso...

IMPORTANCIA DEL PUNTO, PUNTO Y COMA, COMA, DOS PUNTOS

Dos sentidos de la misma carta.

El padre de Pablo envía la siguiente esquila al maestro del muchacho. El maestro también se llama Pablo:

Santa Cruz, 20 de febrero de 2014

Señor maestro:

Pablo es un pícaro de siete suelas. Usted lo corregirá como merece. El señor comisario lo tomará preso y lo arrestará el día menos pensado y, por supuesto, lo pondrá a la sombra por sus pillerías. Con que, si no se enmienda el muchacho, me lo dirá: y le daré un vapuleo.

Su afmo,

N.N.

Temeroso del castigo, el muchacho altera los signos de puntuación. No cambia ni suprime ni añade vocablo alguno; solo modifica la colocación de puntos y comas, de tal modo que la original redacción de la carta queda convertida en la siguiente.

Santa Cruz, 20 de febrero de 2014

Señor maestro Pablo:

Es un pícaro de siete suelas usted. Lo corregirá como merece el señor comisario. Lo tomará preso y lo arrestará el día menos pensado y, por supuesto, lo pondrá a la sombra por sus pillerías. Con que, si no se enmienda, el muchacho me lo dirá: y le daré un buen vapuleo.

Su afmo,

N.N.

LOS PARÉNTESIS ()

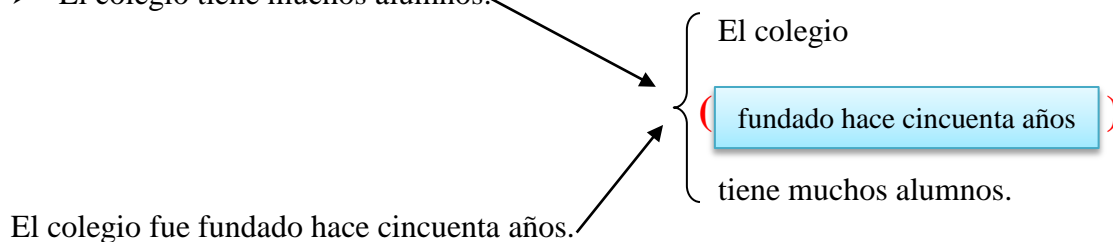
9. Uso de paréntesis

Los **paréntesis** se usan para insertar en un enunciado una información complementaria o aclaratoria.

- Se fue sin despedirse. (Estaba muy deprimido).

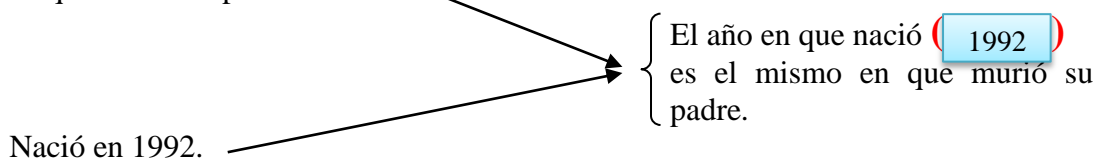
9.1. Se utilizan **paréntesis** para aislar incisos.

➤ El colegio tiene muchos alumnos.



9.2. Se utilizan **paréntesis** para intercalar algún dato o precisión como fechas, lugares, nombre de autor, etc.

El año en que nació es el mismo en que murió su padre.



9.3. Se utilizan **paréntesis** en obras teatrales para encerrar las acotaciones del autor o los apartes de los personajes.

- ANGELA: (Levanta su vaso). ¡Salud!

TODOS: ¡Salud!

9.4. Se utilizan **paréntesis** para introducir opciones en un texto. Se encierra entre paréntesis el elemento que constituye la opción, sea una palabra completa o uno de sus segmentos.

- La institución invita (n) a Ud. (s) a la reunión que se llevará a cabo...

9.5. Se utilizan **paréntesis** en la reproducción de citas textuales, en las que se omite un fragmento de original. En tal caso, se ponen tres puntos para señalar la omisión.

- En ese país, las ciudades más pintorescas (...) son las más históricas.

9.6. Las letras o número que introducen elementos de una clasificación o enumeración se escriben entre **paréntesis** o solo con **paréntesis de cierre**.

- La ortografía comprende los siguientes grandes apartados:
 - (a) Uso de mayúsculas y minúsculas.
 - (b) Uso de la tilde.
 - (c) Puntuación.
 - (d) Grafemática.
- Tres son las formas que se emplean para transmitir esta información:
 - 1) Por medios de prensa escrita.
 - 2) Por televisión.
 - 3) Por internet.

Advertencia

- El punto, la coma, el punto y coma y los dos puntos se escriben siempre después del **paréntesis de cierre**.

Se fue llorando. (Estoy segura que peleó con su esposo).

- El texto contenido dentro de los **paréntesis** tiene su propia puntuación, independiente de la del enunciado principal.

Pasé las materias más importantes (matemáticas, química, física) y ahora estoy muy feliz.

LOS CORCHETES []

10. Los corchetes

Los **corchetes** incorporan información complementaria o aclaratoria. En ciertos contextos se utilizan de forma análoga a los paréntesis.

10.1. Uso de los corchetes

El uso de los **corchetes** se asimila al de los paréntesis, de suerte que en muchos casos puede ser opcional el uso de unos o de otros.

10.1.1. Se emplean **corchetes** cuando se cita un texto ajeno entre comillas para intercalar comentarios y aclaraciones.

Volvió a decirme lo mismo: «Creí que me iba a matar
[lo dijo con voz temblorosa]. Gracias a Dios, llegaron a tiempo».

10.1.2. Se emplea **corchete** en libros de poesía. Suele colocarse un **corchete** de apertura delante de las últimas palabras de un verso cuando no se ha transcrito entero en una sola línea y se termina, alineado a la derecha, en el renglón siguiente.

- Y busca errante la sonrisa plácida
que le fue arrebatada cuando
[no estaba alerta] .

10.1.3. Se emplean **corchetes** en obras de carácter lingüístico. Los **corchetes** encierran las transcripciones fonéticas.

[enˈklaβe] de la voz *enclave*.

10.1.4. Se emplean **corchetes** en la transcripción de un texto. Si la transcripción es fragmentaria se colocan tres puntos entre corchetes para indicar que se ha omitido un fragmento del texto original.

- «La posición de Andrade [...] difiere de los otros autores contemporáneos».

LA RAYA —

11. La raya

La **raya** es un signo ortográfico representado por un trazo horizontal de mayor longitud que el guion y que el signo matemático menos.

11.1. Uso de la raya

11.1.1. Se emplean las **rayas** para encerrar unidades lingüísticas que introducen información complementaria o accesoria en el enunciado principal.

11.1.1.1 Se emplean las **rayas** para encerrar incisos.

- Las *Rimas* detienen el tiempo de amor — alegrías y penas — y lo revelan solo matizadamente en blanco y negro, con el contraste de las luces interiores del poeta.

11.1.2. Se emplean las **rayas**, en combinación con paréntesis y comas, para aislar incisos introducidos en un texto.

Los incisos entre **rayas** suponen un aislamiento mayor que el que se insertan entre comas pero menor que los insertados entre paréntesis.

- La Academia Boliviana de la Lengua fue fundada el siglo pasado, hace más de setenta años — 1927 —, por un grupo de destacados escritores.
- Bolivia, situada en centro del continente — El corazón de América —, perdió su salida al mar.

11.1.3. Se emplean las **rayas** aunque vaya seguida de otro signo de puntuación o el inciso ocupe el final del enunciado.

- Para la redacción de esta tesis se requiere consultar las fuentes primarias (los filósofos griegos — Concretamente Platón —).

11.1.4. Se emplean las **rayas** para enmarcar aclaraciones del transcriptor sobre la autoría de las palabras que se citan, en medio de una cita textual entrecomillada.

- «Hay que mirar hacia el futuro — dijo el primer mandatario —, este es un resultado y esperamos pronto inaugurar esta primera línea, la Línea Roja del teleférico».

11.1.5. Se emplean las **rayas** en textos narrativos para introducir o enmarcar comentarios y precisiones del narrador a las intervenciones de los personajes.

- —Pero... — **empezó a bostezar** —. ¿Vamos a dormir?
- —Bueno, sigamos adelante— dijo.
- —¿Puedo continuar?— Lo dijo mirándome a los ojos.

11.1.6. Se emplean las **rayas** en la reproducción escrita de un diálogo, sin dejar espacio de separación entre la raya y el comienzo del enunciado.

- — **¿Y el dueño de la casa?**
—No está.
—¿Está seguro?

11.1.7. Se emplean las **rayas** en enumeraciones en forma de lista.

En el arte griego existen tres órdenes arquitectónicos:

- — **dórico (,)**
- —jónico (,)
- —corintio (.)

La **raya** puede sustituirse por letras o números seguidos de punto o paréntesis u otros signos de carácter tipográfico conocidas como viñetas.

11.1.8. Se emplea la **raya** precedida de punto y seguida de un espacio en blanco. Aparece en los epígrafes internos de un libro cuando el texto que sigue comienza en la misma línea.

- **Reino vegetal** .— El reino vegetal se compone de todas las plantas.

También puede verse en la edición de obras teatrales, para separar el nombre de cada uno de los personajes del texto de sus intervenciones:

- **JOSE** .— ¿Qué haces?
LUZ.— Nada.

Actualmente, la combinación de punto y raya ha perdido vigencia en favor de otros signos, como los dos puntos o el punto.

LAS COMILLAS «...», “...”, ‘...’

12. Comillas

Las **comillas** son un signo doble que tienen como función principal enmarcar la reproducción de palabras que corresponden a alguien distinto del emisor del mensaje. También realizan otras funciones que las acercan a los recursos tipográficos.

12.1. Tipos de comillas

En castellano se utilizan tres clases de **comillas**:

- las angulares, también conocidas como latinas o españolas: «...»
- las inglesas: “...”
- las simples: ‘...’

Las **comillas latinas o españolas** se escriben en la parte central del cuerpo del texto entrecomillado:

- El aforismo « *conócete a ti mismo* » fue inscrito en el templo de Apolo en Delfos.

Las **comillas inglesas** se escriben en la parte alta del cuerpo del texto entrecomillado:

- Don Napoleón me dijo: “*Eso de la corona fúnebre es ya un expediente gastado... Lo que hay que dar es un libro, un volumen en el que se anoten los rasgos biográficos de mi suegro y la historia de su laboriosa y patriótica existencia*”. Ese libro aún, no se ha dado.

(Mariano Baptista Gumucio: *Cartas para comprender...*)

Las **comillas simples** se escriben en la parte alta del cuerpo del texto entrecomillado:

- En una carta de don Tancredo Barcia, dirigida al director del periódico La Razón, en 1950, decía, con relación a don Nicolás Suarez, “su modestia ingénica entrañaba el virtuoso orgullo del caballero. No fue un soberbio... *era el empleado más humilde que contaba la casa Suarez hermanos*”. Y esta paradoja se mantendrá firme ante todos los que lo conocieron y tratado personalmente”.

(Mariano Baptista Gumucio: *Cartas para comprender...*)

Advertencia

En los textos impresos se recomienda utilizar las **comillas angulares** y luego utilizar los otros tipos cuando se entrecomillen partes de un texto ya entrecomillado.

- «Julián gritó: “¡Ayúdenme, ‘porfa!’”».

12.2. Uso de comillas

12.2.1. Las **comillas** se utilizan para enmarcar citas textuales:

- « *Sobreviven los que se adaptan al cambio* », dijo Darwin.

12.2.2. No es necesario cerrar y volver a abrir las **comillas** cuando en la cita se intercala entre **rayas** un comentario del transcriptor.

- « *Es muy importante —señaló el presidente— reforzar los controles en las fronteras.* ».

ADVERTENCIA

Antes de un texto de varios párrafos se colocaban **comillas** de cierre al comienzo de cada uno de ellos. Actualmente, se reproduce una cita con sangrado respecto del resto del texto y en tamaño menor o en cursiva. Sin embargo, la práctica antigua de colocación de **comillas** de cierre al comienzo de cada párrafo sigue utilizándose en textos literarios de carácter narrativo (v. 12.2.5.).

Dice Rafael Lapesa, en su obra *Historia de la Lengua Española*, a propósito de los germanos:

*En el año 409 un conglomerado de pueblos
germánicos —vándalos, suevos
y alanos— atravesaba el Pirineo y caía sobre España [...]
Así quedó cumplida la amenaza que secularmente
venía pesando desde el
Rhin y el Danubio.*

12.2.3. Se encierran entre **comillas** las palabras textuales que se reproducen dentro de un enunciado en discurso indirecto.

Información adicional

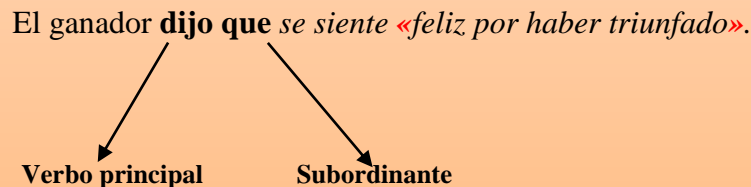
1. Discurso directo

Se denomina discurso directo al que reproduce de forma literal, y sin nexo gramatical, las palabras de quien las pronunció o escribió:

El ganador del concurso muy emocionado manifestó: *«me siento feliz por haber conseguido el primer lugar»*.

2. Discurso indirecto

En el discurso indirecto se reproducen las palabras de quien las pronunció o escribió mediante un subordinante que señale la dependencia sintáctica de un verbo principal:



12.2.4. Las **comillas** se utilizan en la reproducción de pensamientos, así por ejemplo en obras de carácter narrativo, los textos que se reproducen de forma directa por los personajes.

- *« Es mejor ahora que después »*, pensó Lucio.

12.2.5. Cuando los pensamientos del personaje ocupan varios párrafos, se colocan **comillas** de cierre al comienzo de cada uno de ellos, excepto en el primero que se inicia con comillas de apertura.

- *«¡Qué va a ser de mí si este episodio sale a la luz! ¡Qué dirán mis padres, qué dirá todo el mundo!*
- *»Dirán que he sido un cobarde y que no he sabido comportarme como se esperaba de mí.*

- »Tengo que hacer algo. Sí tengo que enmendar mi error». Una vez tomada esa decisión, se sintió mejor y consiguió conciliar el sueño.

12.2.6. Las **comillas** se utilizan para indicar que una palabra o expresión es impropia, vulgar, proveniente de otra lengua o que se utiliza irónicamente o con un sentido especial.

- El juicio demoró diez « largos » años.
- Ella dijo que lo va a «ester».
- Nos ofrecieron una cena «gourmet».
- Al jugar fútbol lo dejas «atrás» a Pelé.
- La geografía es la ciencia de la «ubicación».

Advertencia

En textos impresos en letra redonda es más frecuente reproducir las voces o expresiones extranjeras en letra cursiva que escribirlas entrecomilladas. Asimismo ocurre con las expresiones vulgares, impropias, irónicas, etc.

12.2.7. Los términos que se mencionan en un texto manuscrito para decir algo de ellos se escriben entre **comillas**.

- La palabra « *práctica* » lleva tilde por ser esdrújula.

12.2.8. Se utilizan **comillas** para citar el título de un artículo, un reportaje, un cuento, un poema, el capítulo de un libro o cualquier parte interna de una publicación, en especial si aparecen junto con el título de la obra a la que pertenecen.

- Leí el artículo « Estructuras divergentes del libro *Lingüística* ».
- En varios periódicos se publicó el reportaje «Antonio Pérez Gandarillas, personaje del año».
- «Quilco en la raya del horizonte» es uno de los mejores cuentos de Porfirio Díaz Machicao.

- «Yo fui el orgullo» poema de Franz Tamayo que dio lugar al título del libro escrito por Mariano Baptista Gumucio.
- «Los Cuantificadores (I). Sus clases. Propiedades fundamentales de las expresiones cuantificativas».

Advertencia

Los títulos de los libros, revistas y periódicos se citan en cursiva (si el texto base va en redonda) o en redonda (si el texto base va en cursiva).

a)

La Nueva gramática de la lengua española se caracteriza por ser panhispánica.

La revista Cosas aparece quincenalmente.

La ortografía a tu alcance sale los jueves junto a Página Siete.

b)

La Nueva gramática de la lengua española se caracteriza por ser panhispánica.

La revista Cosas aparece quincenalmente.

La ortografía a tu alcance sale los jueves junto a Página Siete.

ALFABETO GRIEGO

Buena parte de la ortografía de nuestra lengua tiene su origen y su explicación en la etimología. Tal sucede en muchas de las normas relativas al uso de la letra **hache**, como se ha visto a lo largo de estas páginas y se verá con mayor abundancia en la sección dedicada a la grafemática, en el uso de la **b** (be) y de la **v** (uve), de la **c** (ce), la **s** (ese), la **z** (zeta), de la **g** (ge) y la **j** (jota), de la **x** (equis).

Numerosas etimologías del español provienen, a través del latín o directamente, de la lengua griega, tanto en la terminología científica como en vocablos de uso general. Así, tenemos voces como *hemostasia* (αἷμα *háima*, sangre, y στάσις *stásis*, detención), detención de una hemorragia de modo espontáneo o por medios físicos. Historia (ἱστορία *historia*, investigación, conocimiento, narración de hechos).

Dado que la *Ortografía a tu alcance* se caracteriza por explicar el porqué de las normas, la recurrencia a las etimologías es en ella ineludible; y cuando el origen de una palabra se remonta a la lengua griega se la presenta escrita con los caracteres propios, es decir griegos.

En estos casos, a fin de permitir la lectura de dichos vocablos, se ha optado por poner las palabras escritas en griego seguidas de su correspondiente transliteración. Sin embargo, para satisfacer la inquietud de quienes deseen leer directamente en griego aquellas voces, brindamos los grafemas griegos con sus nombres y sonidos.

EL ALFABETO GRIEGO

El alfabeto griego, de origen fenicio, consta de las veinticuatro letras siguientes:

| Letras | | Nombre | | Transliteración | Sonido |
|---------------|---------------|---------------|----------------|-----------------|--------------------------|
| <i>Mayús.</i> | <i>Minús.</i> | <i>Griego</i> | <i>Español</i> | | |
| A | α | ἄλφα | alfa | a | a |
| B | β | βῆτα | beta | b | b |
| Γ | γ | γάμμα | gamma | g | ga, gue, gui, go, gu. |
| Δ | δ | δέλτα | delta | d | d |
| E | ε | ἕ ψιλόν | epsilón | e | e |
| Z | ζ | ζῆτα | dseta | z | ds |
| H | η | ἦτα | eta | e | e |
| Θ | θ | θῆτα | zeta | th | z |
| I | ι | ἰῶτα | iota | i | i |
| K | κ | κάππα | capa | c, k | k |
| Λ | λ | λάμβδα | lambda | l | L |
| M | μ | μῦ | mi | m | m |
| N | ν | νῦ | ni | n | n |
| E | ξ | ξῖ | xi | x | x |
| O | ο | ὀ μικρόν | omicrón | o | o |
| Π | π | πί | pi | p | p |
| P | ρ | ῥῶ | rho | r | r |
| Σ | σ, ς | σίγμα | sigma | s | s |
| T | τ | ταῦ | tau | t | t |
| Y | υ | ύ ψιλόν | upsilón | y | u francesa |
| Φ | φ | φῖ | fi | ph | f |
| X | χ | χῖ | ji | ch | j |
| Ψ | ψ | ψῖ | psi | ps | ps |
| Ω | ω | ὦ μέγα | omega | o | o |

Información adicional

1. De las dos formas de la *sigma*, **σ** y **ς**, la segunda, **ς**, se escribe al final de palabra y la primera, **σ**, en los demás casos:

σοφία *sophía*, *sofía*, sabiduría. κόσμος *cósmos*, *cosmos*, orden.

2. La *gama*, **γ**, delante de las guturales **γ**, **κ**, **χ**, **ξ**, representa el fonema /**n**/ del español:

ἄγγελος, *ángelos*, mensajero,
ἄγκυρα, *ánkyra*, ancla,
σπλάγχνον, *splanchnon*, entrañas.
λάριγξ, *lárinx*, garganta.

3. La **υ** de los diptongos **αυ**, **ευ**, **ηυ** representa al fonema /u/ del español:

αὐλός, *aulós*, flauta,
εὐτυχής, *eutychés*, afortunado,
ἴτε, *eute*, como, igual que.

4. El diptongo **ου** representa el fonema /u/ del español:

οὐρανός, *uranós*, cielo.

5. **Espíritus**. En la lengua griega, toda vocal inicial lleva un signo llamado *espíritu*, que puede ser :

- a) suave ' : que no representa ningún sonido:

ὄσμή, *osmé*, olor.

- b) áspero´ : que representa el sonido de hache ingresa o alemana.
Ortográficamente, pasa a la letra **h** (hache) del español:

ὑφαίνειν, *hyfaínein*, tejer.

6. **Acentos.** “En el griego clásico, el acento era musical o tonal, lo que significa que había variación de tono al pronunciar las sílabas”*, mientras “en español el acento es intensivo. Se caracteriza, pues, por la mayor o menor energía con que se pronuncian las sílabas según lleven a no la fuerza de la pronunciación”*.

En la escritura del griego clásico el acento tonal se representaba con tres signos destinados a indicar los distintos tonos:

- agudo:

λόγος, *palabra, discurso*,
ἀγάπη, *amor, cariño*, Elevación del tono
βασιλεύς, *rey, soberano*.

- grave:

καλὸς καὶ ἀγαθός, *bello y bueno*.
En última sílaba
seguida de otra palabra.
Sustituye al
agudo y no la
elevación de tono.

- circunflejo:

δοῦλος, *esclavo*.
Indica tono prolongado,
con elevación y depresión
sucesiva.

Los tres acentos de griego para el lector actual tienen valor solamente de intensidad, como en español.

* Miranda Cancela, E., *Introducción al griego clásico*, La Habana, Ed. Félix Varela, 2011.

*----- *Introducción al griego clásico*, La Habana, Ed. Félix Varela, 2011.